

# Jacinthe Couture retrouve le plaisir de jouer en public

CHICOUTIMI(DP) - Nous sommes quelque part dans les années soixante. Une pianiste de 12 ans quitte Chicoutimi, et après un trajet de huit heures en autobus, arrive au camp musical du Mont Orford. Elle est tellement timide qu'elle ose à peine jouer devant ses professeurs. Et leur montrer tout son talent, toute l'expérience déjà acquise.

Quand elle retourne au même camp musical pour la quatrième année consécutive, tout est différent: elle est heureuse de retrouver les professeurs, les élèves qu'elle connaît, et eux aussi sont contents de la revoir puisqu'il s'agit de Jacinthe Couture, la jeune pianiste prodige de Chicoutimi qui remporte tous les concours et rafle toutes les médailles.

C'est ce qu'elle raconte, entre autres, lors d'une interview qui se déroule dans cette maison où elle a grandi, sur les hauteurs de Chicoutimi-Nord, avec une vue imprenable sur le Saguenay et sur Chicoutimi... sud!

Nous l'avions connue tourmentée, inquiète, incertaine. Nous la retrouvons calme, sereine, souriante. Avec le temps, les épreuves, l'expérience, elle a appris à se connaître, à tenir compte de ses capacités et de ses limites. Mais cette maturité fait aussi qu'elle pense souvent à sa jeunesse, à cette époque où elle participait à des concours.

«Je relis parfois ce que les juges m'ont dit, et cela m'aide à travailler, encore aujourd'hui. Parce qu'il y a certains défauts qui tiennent à notre nature même: on peut les corriger, mais ils ont tendance à revenir», dit-elle. Quant aux qualités, on les conserve et on les cultive précieusement, bien sûr.

Elle est persuadée qu'un jeune musicien qui veut progresser devrait participer à des concours. A condition d'être bien préparé. Si c'est difficile, s'il n'obtient pas les résultats souhaités, peu importe, il en tirera un enseignement utile et pourra se reprendre, dit-elle. Pour sa part, elle se souvient avec plaisir de ses débuts, de ses premières participations aux Concours de musique du Québec et du Canada. Aux éliminatoires régionales, et provinciales, un peu partout au Québec, à une époque où c'étaient souvent les chorales, fort nombreuses, qui remportaient les premiers prix. Puis

au premier Tremplin international des Concours de musique du Canada, en 1971, où elle a obtenu une bourse lui permettant d'aller étudier aux États-Unis. Et de l'année 1973-74, où elle a remporté quatre concours, ceux de l'Orchestre symphonique de Montréal, de Radio-Canada, du Chicago Civic Orchestra et le Prix d'Europe.

C'est pourquoi elle va participer avec un grand plaisir au concert du 25 février à Chicoutimi, qui soulignera les 40 ans des Concours de musique du Québec et du Canada dans la région (voir autre texte en page B3).

Elle pense que les musiciens qui participent à ces concours devraient aller voir les juges, après leur prestation. «Souvent trop timides, ils ne savent pas que les juges sont toujours contents de rencontrer un jeune musicien qui désire progresser, qui veut savoir ce qui ne va pas ou discuter d'un point précis de la partition». Jacinthe Couture en sait quelque chose: non seulement elle a été candidate à de nombreux concours, et lauréate à bon nombre d'entre eux, mais elle a été elle-même juge il y a quelques années.

D'ailleurs elle a toujours été attirée par l'enseignement de la musique, qui occupe maintenant la majeure partie de son temps. En effet, elle a enseigné pendant dix ans à l'Université de Montréal, après avoir aussi enseigné à l'Académie Sibelius en Finlande, à l'Université du Massachusetts et au Camp musical du Mont Orford, tout en donnant régulièrement des classes d'interprétation. Pendant tout ce temps également elle donnait régulièrement des concerts.

Il y a six ans, elle a tout à coup éprouvé une grande incertitude: elle avait perdu le plaisir de jouer, elle ne savait plus si la musique lui convenait toujours. Elle est alors revenue chez elle, à Chicoutimi, pour réfléchir. C'était la meilleure chose à faire, selon elle. Au bout d'un certain temps, elle a repris contact avec la musique, et recommencé à enseigner, au Conservatoire de Chicoutimi il y a quatre ans.

Elle avait l'expérience de l'enseignement à des adultes, elle découvre maintenant le monde des adolescents, avec ses élèves qui ont entre

12 et 21 ans. «Ils sont sensibles, émotifs, et il faut tenir compte de leur nature changeante quand on veut leur enseigner quelque chose». Jacinthe Couture apprend aussi beaucoup à leur contact et considère que c'est un privilège de pouvoir enseigner.

Le monde de la musique, comme le reste du monde, a beaucoup changé en 20 ans. Cela se manifeste de diverses façons. Par exemple, le manque de patience, chez les très jeunes élèves. «Ils veulent des résultats immédiats, et ils se découragent très vite s'ils ne les obtiennent pas». Jacinthe Couture compare cela aux voyages en auto qu'elle faisait avec ses parents quand elle était jeune: «les «bouts pas de maison», comme le parc des Laurentides, me faisaient peur parce que je les trouvais ennuyants». Puis elle s'est rendu compte qu'en musique comme dans tout apprentissage, les «bouts pas de maison», longs et difficiles, sont souvent ceux qui vont s'avérer par la suite les plus riches et les plus utiles.

Cette impatience universelle est due en partie à l'influence des médias, qui n'en ont que pour les grandes vedettes. Le disque, qui était autrefois une consécration pour un musicien d'expérience, est devenu aujourd'hui un outil de promotion. Il y a donc une quantité incroyable de disques enregistrés par des musiciens en début de carrière. Un jour, pour une participation à une émission radiophonique, Jacinthe Couture avait reçu, dans une boîte, une centaine de disques. «J'en ai écouté une quinzaine, et j'en ai choisi cinq ou six à commenter en ondes. Mais parmi tous ceux que j'ai dû laisser de côté, il y avait peut-être des choses très intéressantes», dit-elle. Et si les chroniqueurs spécialisés ont de la difficulté à effectuer un choix, imaginons l'indécision d'un simple acheteur occasionnel!

Il ne faut pas s'empêcher de rêver, précise-t-elle, mais il faut éviter que le rêve

paralyse, empêche de travailler chaque jour, de faire des efforts pour acquérir une discipline.

Pour sa part, elle a commencé à retrouver le plaisir de jouer en public l'été dernier, lors d'un concert donné au Camp musical de Métabetchouan, où elle enseigne d'ailleurs chaque été. «Je me suis préparée mentalement, j'ai voulu éviter l'inconfort qui serait normalement venu avec le fait de me présenter en public après quelques années d'absence de la scène. L'inconfort a peut-être duré quelques minutes au début, mais après, je me suis laissée aller, j'étais bien, le plaisir était là. Et le public l'a certainement senti, car il y a des gens qui viennent me remercier de ce concert encore aujourd'hui».

C'est cela qu'on apprend avec la maturité. Celle-ci amène aussi chez l'interprète une compréhension différente des pièces musicales.

Ainsi, cette Fantaisie de Schubert qu'elle a apprise très jeune et qui lui a permis de remporter la deuxième des trois épreuves du Tremplin international en 1971, Jacinthe Couture dit l'avoir vraiment comprise il y a dix ans, lors d'un concert à la chapelle du Bon Pasteur, à Montréal. «Au beau milieu d'une répétition, la structure, le rythme, l'ensemble, tout est soudain devenu très clair et je puis maintenant donner mon interprétation de la pièce, non pas celle des autres». Elle va d'ailleurs jouer les deux premiers mouvements de cette Fantaisie lors du concert du 25 février à Chicoutimi. En revanche, certaines pièces qu'elle jouait étant plus jeune lui apparaissent moins intéressantes aujourd'hui, elles ne correspondent plus à ce qu'elle veut communiquer en musique. Et il y a aussi des pièces fétiches, comme les études de Scriabine, qu'elle joue depuis longtemps et qu'elle continuera à jouer toute sa vie.

Si elle donne moins de concerts qu'autrefois, Jacinthe Couture n'est pas totalement absente de la scène, cependant. Elle participe aux concerts des professeurs du Conservatoire, et elle va jouer en mai à Saratoga, dans l'état de New York, où on l'invite régulièrement à donner des concerts de musique de chambre.



denise

elletier



Photos Rocket Lavoie

arts  
société  
progrès dimanche

# Raconte-art

par Christiane Laforge

## Soirée des masques

La Société Radio-Canada rejette toute responsabilité quant à l'exclusion des productions régionales lors de la diffusion de la Soirée des Masques, le 1er février.

On se souvient des vives protestations des troupes régionales, du Conseil régional de la culture et autres intervenants dans le milieu du théâtre, à l'égard de la décision de l'Académie québécoise du théâtre. Celle-ci se défendait en prétextant que c'était une décision de la SRC.

Mise en cause par la députée de Rimouski-Mitis, Suzanne Tremblay, la Télévision française de Radio-Canada déclare, par voie de communiqué, qu'il s'agit d'une décision unilatérale de l'Académie québécoise du théâtre. La SRC offre deux heures d'antenne à l'Académie pour présenter la Soirée des masques et affirme n'avoir aucun pouvoir décisionnel sur l'organisation de ce gala et déplore d'être mise en cause dans une décision sur laquelle elle n'a aucune prise.

## Rendez-vous musical

Chaque jeudi, à 19 h, à la salle Le Ménestrel de Chicoutimi, l'École de musique et solfège de Chicoutimi présente un concert mettant en vedette ses



**EXPOSITION EN FRANCE** - Les membres du groupe Les Sept d'Arc-en-Ciel, Jacques Thibeault, Lise Boily, Rosaire Audet, Astrid Brassard, Linda Pierre Bélanger et Diane Lalancette, ainsi que le sculpteur Carole Desgagnés d'Alma, iront exposer à Pertuis en Provence à l'occasion de la Semaine Franco-québécoise organisée par Terres de Provence et l'Office municipal de la Culture de la ville. Le départ est prévu pour le 13 février. L'exposition aura lieu du 16 au 21 février.

élèves. Cette activité pédagogique vise à mettre en valeur l'évolution et le perfectionnement des étudiants. L'entrée est gratuite.

À l'occasion de la Saint-Valentin, ce rendez-vous deviendra le concert des professeurs de l'école.

La soirée se déroulera donc en compagnie de François Fer-

land (flûte), Janick Tremblay (piano et orgue), André Tremblay (flûte et clavier), Isabelle Tremblay (violin), Sylvie Lapointe (guitare et percussions), Steeve Langevin (trombone), Isabelle Aubin (piano), Quatuor Bleu et demi:

Richard Maurais, Marthe Beaudoin, Bruno Chabot et Denis Dion.

Pour ce concert, l'entrée est de 5\$ pour le public et de 4\$ pour les étudiants.

## Désir et vertige

Les Éditions Félix organisent une soirée de poésie à l'occasion de la Saint-Valentin, le samedi 14 février, 20 h, à l'hôtel des Cascades d'Alma.

Au programme, lecture de poésie, violon et philtre d'amour, présentation d'ouvrages de poésie produits en région, rencontre avec les poètes.

Pour s'inscrire comme poète participant: 418-668-8277 (Céline). Pour s'inscrire comme auteur ayant publié 1-888-71FELIX. Pour réserver comme auditeurs: 418-662-1029.

L'entrée est de 5\$. Cette somme sera remboursée s'il y a achat d'un livre de poésie d'un auteur régional au cours de la soirée.

## Comédie

Demain soir le ciné-club de Chicoutimi présente «Un air si pur», comédie dramatique réalisée par Yves Angelo, avec André Dussolier et Fabrice Luchini.

Regard ironique et sarcastique sur une maison de santé, dans les Alpes, où séjourne une faune bizarre de malades qui ne guérissent que très rarement.

## Suspense

À Jonquière, demain soir, le ciné-club présente Clandestins, cette co-production Québec, France, Suisse, Belgique, réalisée par Denis Chouinard et Nicolas Wadimoff qui montre un groupe d'émigrants illégaux effectuant le trajet entre la France et le Canada dans un conteneur au fond de la cale d'un bateau.

## Spectacles du 8 au 14 février 1998

Jour	Titre/ Artiste	Ville	Auteur/ Réalisateur	Compagnie/ Pays	Catégorie/ Contenu	Artiste(s) Comédiens	Salle	Heure	Tél.	Prix	Remarques
Dimanche 8	La vie parisienne	Chicoutimi	J. Offenbach C.G. Francoeur	Société des arts Lyriques du Sag.	opérette	J.F. Lapointe, dir. mus. D.Vallerand, SM.Martel	auditorium Dufour	14h00	549-3910	25.00 10.00	
	Festival relève cinéma québécois	Chicoutimi	jeunes réalisateurs	Québec	genres variés	comédiens québécois connus ou non	galerie Le Lobe	14h00	698-5854	3.00	passport à 7.00
	Concert Baroque	Alma	Bach, Vivaldi, Couperin...	Cégep d'Alma, dépt. de musique	mus. baroque, chant, flûte...	R. Simard, A. Larouche, L.Gaudreault...	La Tourelle	14h00	668-2387	10.00 5.00	
	Festival relève cinéma québécois	Jonquière	jeunes réalisateurs	Québec	genres variés	comédiens québécois connus ou non	François-Brassard	19h30	698-5854	3.00	passport à 7.00
	Boum de Clôture	Jonquière		Festival relève du cinéma	humour, musique,	groupe Volatile Alexandre Bacros...	Côté-Cour	20h30	542-1376	gratuit	
Lundi 9	Clandestins	Jonquière (ciné-club)	Denis Chouinard N. Wadimoff	Québec, France, Suisse, Belgique	drame psychologique	Ovidiu Bala, Simona Maicanescu, M. Maaskri	François-Brassard	20h00	547-2191 #264	3.50	carte: 15.00, 20.00
	Un air si pur	Chicoutimi (ciné-club)	Yves Angelo	France	comédie dramatique	André Dussolier Fabrice Luchini	auditorium Dufour	20h00	549-3910	3.50 2.50	carte: 22.00, 15.00
Mardi 10	Nancy Dumais	Jonquière			chanson populaire	Nancy Dumais	bar l'Audace	21h	695-4509		
Mercredi 11	Pour une nuit	Alma (ciné-club)	Mikes Figgis	États-Unis	drame sentimental	Nastassja Kinski Wesley Snipes	cinéma du Complexe	20h00	668-4541	1.00 5.00	carte: 10.00, 20.00
Jeudi 12	Procès à l'ancienne	Chicoutimi					La Saguenéenne	20h00	543-4438 549-3910	3.00	
	Les grands revenants	Chicoutimi	J.M. Tremblay B. Vandal	Théâtre de la Suggestion	parodie historique	Louis Lemieux, Bertrand Tremblay...	Le Montagnais	20h00	543-4438	4.00	
	Concert du conservatoire	Chicoutimi		Conservatoire	cor, piano, contrebasse	A. Tremblay, M. Fortin, P. Doré, J.C. Houde	Conservatoire	20h00	698-3505	gratuit	
Vendredi 13	La vie parisienne	Chicoutimi	J. Offenbach C.G. Francoeur	Société des arts Lyriques du Sag.	opérette	J.F. Lapointe, dir. mus. D.Vallerand, SM.Martel	auditorium Dufour	20h00	549-3910	25.00 10.00	
	Gala d'ouverture du Carnaval	Chicoutimi		Carnaval Souvenir	musique et danse	La Bottine souriante Les enfarandoles	C. Georges Vézina	20h00	698-3017 549-3910	3.00	
	Les grands revenants	Chicoutimi	J.M. Tremblay B. Vandal	Théâtre de la Suggestion	parodie historique	Louis Lemieux, Bertrand Tremblay...	Le Montagnais	20h00	543-4438	4.00	
	Les Batinses	St-Félicien		Vendredis chauds	chanson trad. et moderne	5 musiciens québécois	Cégep salle Azimut	21h00	679-5412	10.00 6.00	
	Suroit	Jonquière		Le Bobart	compos. mus. traditionnelle	cinq musiciens	Le Bobart	21h30	695-9975	8.00	
Samedi 14	Brunch musical	Chicoutimi		Carnaval Souvenir	déjeuner et musique		Le Montagnais	10h30	543-4438 549-3910	12.00	
	Hélène Fortin	Dolbeau		Comité des spectacles	chant classique	Hélène Fortin, soprano	Jean-Dolbeau	18h00	276-1317		
	La vie parisienne	Chicoutimi	J. Offenbach C.G. Francoeur	Société des arts Lyriques du Sag.	opérette	J.F. Lapointe, dir. mus. D.Vallerand, SM.Martel	auditorium Dufour	20h00	549-3910	25.00 10.00	
	Les grands revenants	Chicoutimi	J.M. Tremblay B. Vandal	Théâtre de la Suggestion	parodie historique	Louis Lemieux, Bertrand Tremblay...	Le Montagnais	20h00	543-4438	4.00	
	Cinq filles avec la même robe	Roberval		Service des Loisirs	comédie	Macha Grenon	Fernand-Bilodeau	20h00	275-1691	28.00	
	Cégeps en spectacle	Jonquière			théâtre, humour, mus.	concurrents de la finale locale	François-Brassard	20h00	547-2191 #334		
	Suroit	Jonquière		Le Bobart	compos. mus. traditionnelle	cinq musiciens	Le Bobart	21h30	695-9975	8.00	

# Une grande soirée soulignera ses 40 ans

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP) Les quarante ans des Concours de musique du Québec et du Canada seront célébrés par une grande soirée musicale, le mercredi 25 février à l'hôtel La Saguenéenne de Chicoutimi. Ce concert, présenté par la section Saguenay-Lac-Saint-Jean de ces Concours et placé sous la présidence d'honneur de Madeleine Delwaide, qui en a été présidente de 1976 à 1992, aura pour objet de montrer la contribution de cette organisation à la formation de la relève musicale, précise Claire Bouchard, présidente de l'organisme depuis 1992.

Dès 1958, ce concours, qui portait alors le nom de Festival de musique du Québec, a incité les enseignants de la région à parfaire leur formation et les élèves à progresser plus rapidement. Ayant stimulé les efforts vers un apprentissage

sérieux de la musique, ce concours continue d'être un outil pédagogique hors pair et apporte un encouragement concret aux concurrents, soutient Claire Bouchard.

C'est en 1971 que le mouvement musical a pris officiellement le nom de Concours de musique du Canada, avec une section québécoise et des sections régionales. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les présidentes successives ont été Marcelle Desbiens, Shirley Murdock, Judith Riverin, Madeleine Delwaide et Claire Bouchard, soutenues par le travail de nombreux bénévoles. La région a été l'hôte des finales provinciales en 1965 et 1995, et de la finale nationale en 1974. Parmi les premiers boursiers: Monique Simard, Lucie Caron, la chorale de l'école secondaire Ste-Thérèse d'Arvida et la chorale de l'École normale du Bon Conseil.

Au cours des années, les

anciens boursiers ont franchi les frontières, remporté des prix à l'étranger, étudié dans des écoles hautement spécialisées en Europe et aux États-Unis et poursuivi de grandes carrières: on peut nommer Henri Brassard, Jacinthe Couture, Jean Gaudreault, Bernard Jean, Johanne Perron, Jean-François Lapointe, Lyne Fortin entre autres.

Le concert du 25 février sera divisé en quatre parties correspondant aux quatre décennies d'histoire des Concours de musique du Québec et du Canada. La chorale Sainte-Cécile représentera la première décennie. Fondée par l'abbé Victor-Alphonse Huard en 1877 pour les étudiants du Séminaire, elle s'est modifiée en 1967 pour accueillir des voix féminines et des choristes de tous les milieux. Elle a remporté plusieurs mentions aux finales provinciales des Concours de musique du Québec. Dirigée



**SOIREE** - Une soirée musicale soulignera, le 25 février, les 40 ans des Concours de musique du Québec et du Canada. Ci-dessus, Claire Bouchard, présidente de l'organisme depuis 1992.

depuis plusieurs années par monsieur l'abbé Raymond Tremblay, la chorale Ste-Céci-

le chante régulièrement dans la région et à l'extérieur.

Pour la seconde décennie, on entendra Jacinthe Couture, pianiste de Chicoutimi, gagnante du Tremplin international 1971 des Concours de musique du Canada. Les Mini-violons de Chicoutimi, ensemble à cordes de jeunes qui ont remporté une première mention en 1974 et un premier prix toutes catégories en 1980 à la finale nationale des Concours de musique du Canada à Edmonton, rappelleront la troisième décennie, sous la direction de Ghislaine Dufour. Pour les années 1990, on entendra quatre lauréats de la finale nationale 1997: Nicolas Godin et Andrée-Anne Tremblay au piano, Lucie de la Sablonnière à la clarinette et Valérie Tremblay au cor.

Tout le public est invité à cette grande soirée de reconnaissance, qui aura lieu, donc, le mercredi 25 février à 19h30 à l'hôtel La Saguenéenne.

Luc Picard incarne «Le misanthrope»

## Un défi et une chance extraordinaire

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP) - Un côté sauvage, brusque, qui rend les relations avec les autres difficiles: voilà le point commun entre François Pelletier, l'agent double de la série «Omertà», et Alceste, le personnage tourmenté du «Misanthrope» de Molière.

C'est tout ce que pense Luc Picard, le comédien, qui incarne l'un à la télévision et l'autre au théâtre. Et ce Misanthrope, tel que mis en scène par René-Richard Cyr pour le Théâtre du Nouveau Monde, sera joué à l'auditorium Dufour de Chicoutimi le 27 février.

La première, qui devait avoir lieu le 13 janvier à Mon-

tréal, a été retardée d'une semaine pour cause de tempête de verglas. Les comédiens ont donc repris, en quelque sorte, des répétitions qui devaient être terminées. «On ne pouvait pas se détacher de la pièce en attendant de monter sur scène, il fallait rester dans nos personnages, alors nous avons répété à la chandelle», nous dit Luc Picard en entrevue téléphonique.

Pour un acteur, jouer «Le Misanthrope», c'est à la fois un défi considérable et une chance extraordinaire. Souvent on l'offre à des acteurs de 45 ans ou plus, l'âge qu'avait Molière quand il est monté sur scène pour créer son Alceste, en 1666. On le perçoit alors comme un homme amer, revenu de tout,

ou encore un vieux grincheux qui ne peut plus supporter les hommes.

Mais Luc Picard n'a que 36 ans. Aussi, avec le metteur en scène René-Richard Cyr, qui le dirige pour la troisième fois au théâtre, il a conçu un personnage plus près de l'enfance. «Pour un enfant, il n'y a pas de compromis: s'il pense qu'il faut dire la vérité, il va la dire, telle qu'elle est, sans détour, sans précaution.

Alceste est comme ça: il refuse d'adoucir ses propos pour ne pas heurter les autres, et les sages conseils de son ami Philinte lui semblent autant d'insultes à ses exigences de droiture et d'honnêteté», explique en substance Luc Picard. Cette attitude conduit

à la crise: Alceste, amoureux de la jeune et jolie Célimène, veut à tout prix qu'elle adopte ses vues et le suive dans la retraite qu'il choisit à la fin.

Cet Alceste est proche de l'enfance, mais aussi de l'adolescence, explique le comédien. Comme un adolescent, il se rebelle contre une société qu'il découvre menée par l'argent et le pouvoir, contre les hommes capables de dissimulation, de lâcheté, de faiblesse.

C'est donc un personnage riche et complexe, entouré d'autres personnages qui sont, selon Luc Picard, joués par de merveilleux acteurs. Marie-France Marcotte joue Célimène, Henri Chassé incarne l'ami Philinte, la distribution comprend aussi Robert Lalonde, Han Masson, Patrice Coquerneau, Guy Jodoin, Dominique Leduc, Diego Thornton, Joël Marin et Frédérick de Grandpré.

Jusqu'à maintenant, la pièce est très bien accueillie du public, les salles sont pleines. Après les représentations à Montréal, la troupe partira en tournée dans plusieurs villes, dont Chicoutimi le 27 février: Luc Picard a déjà effectué des tournées en France, mais ce sera sa première au Québec, et il a hâte de découvrir les différentes régions.

Et si le public s'intéresse ainsi au Misanthrope, c'est entre autres parce que le sujet est toujours d'actualité. «Alceste est un gars qui dit ce qu'il ne faut pas dire, qui énonce des vérités que tout le monde fait semblant d'ignorer. Aujourd'hui, alors que tout le monde, politiciens, hommes d'affaires, et même certains artistes s'efforcent de tenir des propos «politically correct», de ne heurter aucun individu, aucun groupe social, Alceste vient semer le doute.

Est-ce vraiment ainsi qu'il faut se conduire? Le spectateur est amené à se poser des questions, à réfléchir sur son attitude, sur la société d'aujourd'hui», dit Luc Picard.

Il a déjà joué de grands textes du répertoire mais c'est la première fois qu'il s'attaque à un texte en alexandrins et, si cela demande beaucoup de travail, c'est aussi très amusant, selon lui.

Ce sont les émissions de télévision et les films qui lui ont donné le goût de devenir comédien, et cela dès l'âge de dix ans. «Cela me semblait un beau rêve, mais j'ai constaté par la suite que c'était réalisable».

Après avoir étudié au Conservatoire, il a mené une carrière tout à fait bien remplie au théâtre.

Mais il est demeuré peu connu du grand public... jusqu'à Omertà. Le succès de cette série télévisée a été aussi incroyable qu'inattendu, ce qui fait qu'on reconnaît Luc Picard-François Pelletier partout où il passe. Cela ne change rien à la vie de tous les jours, mais c'est bien agréable d'être ainsi connu et reconnu, dit-il.

Il se considère choyé par le métier, ayant pu déjà jouer au théâtre, au cinéma, à la télévision. Il aime la scène et l'écran: le théâtre est plus exigeant, il demande une énergie considérable car il faut sans cesse projeter, aller vers le spectateur, alors qu'au cinéma ou à la télévision, c'est le contraire, c'est le spectateur qui va à l'oeuvre, dit Luc Picard.

Il jouera dans «Un simple soldat» de Marcel Dubé en avril. Il sera aussi de la série «Omertà 3», mais son rôle sera assez discret, car les nouveaux épisodes se situeront, chronologiquement, avant ceux que l'on a déjà vus.



**MOLIERE** - «Le Misanthrope» de Molière, mis en scène par René-Richard Cyr pour le Théâtre du Nouveau-Monde, sera présenté le 27 février à l'auditorium Dufour. C'est Luc Picard (debout au centre) qui incarne Alceste.

Exposition présentée présentée au CNE

# Sarla Voyer plonge le visiteur dans l'irréel

JONQUIÈRE(DP)

L'installation de Sarla Voyer plonge le visiteur dans un univers de plages, de baignades, de voyages. « Aspirer, soupirer », présenté au CNE jusqu'au 1er mars, comprend des moulages de plâtre reproduisant des matelas pneumatiques, serviettes de plage, sacs de couchage, coussins, oreillers. Tout, ou presque, est de céramique blanche, et sur les sept mate-

las grand e u r n a t u r e posés au sol sont distribués des objets tels des albums-photos, une corde, une boîte. Par terre, des noix, également de céramique blanche. Seuls éléments qui ne sont pas de cette matière: un sac de plastique, un parasol (fermé) de plexiglas et une grande photo accrochée au mur.

L'illusion est fascinante: on croit tout à fait à prime abord qu'il s'agit de véritables matelas pneumatiques et coussins gonflables de diverses formes. Il faut presque les toucher, délicatement car c'est très fragile, pour se rendre compte que ces objets sont en réalité lourds et massifs.

Confronté à cette contradiction: la forme et la couleur qui évoquent quelque chose de moelleux et de doux, et la réalité de la sculpture, dure et froide, l'esprit part à la recherche du sens. On peut en trouver de multiples dans ce très beau travail de Sarla Voyer. Le voyage, bien entendu, est présent partout. Mais aussi l'immobilité: un lieu, plage ensoleillée, bord de mer, où on rêve de s'installer, de s'allonger, de dormir. Un lieu où l'esprit cesse de fonctionner, s'abolit au profit du



EXPO - Sarla Voyer présente l'exposition « Aspirer, Soupirer » au CNE jusqu'au 1er mars.

plaisir du corps.

Par son travail, Sarla Voyer démolit le rêve. Quand tout est blanc, tout est forcément irréel, semblent nous dire ces matelas pneumatiques éparpillés dans la salle. Posés par terre comme au hasard, ils évoquent aussi des radeaux à la dérive, d'autant plus qu'ils ne sont pas (plus?) habités par une présence humaine.

Où est l'homme, où est l'esprit, peut-on alors se demander. Comme l'esprit est absent de ces lieux, le corps même ne peut finalement y trouver sa place. Au contact de cette froide constatation, le désir de plage, de soleil, de chaleur est placé devant sa propre inanité.

La perfection technique du travail de Sarla Voyer est d'une redoutable efficacité. On sort transformé de cette

incursion dans la salle où elle présente « Aspirer, soupirer ». On y voit d'abord des objets associés aux notions de « luxe, calme et volupté ». Puis on s'aperçoit qu'il y a autre chose, le trouble s'installe. Tout n'est pas aussi lumineux que prévu, il y a des recoins sombres, des

motifs plus ou moins avouables dans cette quête de lieux ensoleillés. L'allégorie de la dérive s'étend, s'applique à tout et à tous.

L'absence d'éléments humains suscite une inquiétude qui aboutit à une certitude: dans tout voyage, ce ne sont pas les paysages, mais les êtres qui importent. Comme dans la vie même.

Jeune artiste de Montréal considérée comme une figure montante de l'art québécois actuel, Sarla Voyer a exposé entre autres au Centre des arts contemporains du Québec à Montréal. Son exposition « Aspirer, Soupirer » a été présentée au Centre d'exposition Circa, Art Céramique contemporain.

**QUOTIDIEN**  
Un monde accessible...  
Internet  
www.lequotidien.com

**CINÉMA PLACE DU ROYAUME**  
1451 BOUL. TALBOT 545-4260  
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3,25 \$

<b>LES BOYS</b> (13+)
Sam. dim.: 1h10 - 3h30 - 7h10 - 9h30
Semaine: 7h10 - 9h30
<b>LE DESTIN DE WILL HUNTING</b> (13+ Langage, vulgaire)
Tous les soirs: 9h25
<b>SPICE WORLD</b> (G)
Sam. dim.: 1h15 - 3h25 - 7h15
Semaine: 7h15
<b>LES GRANDES ESPÉRANCES</b> (G)
Sam. dim.: 1h00 - 3h30 - 7h00 - 9h30
Semaine: 7h00 - 9h30

376114  
CINÉMA DU COMPLEXE ALMA: 668-0141

Gwyneth Paltrow et Ethan Hawke sont éblouissants!  
**LES GRANDES ESPÉRANCES**  
VERSION FRANÇAISE DE GREAT EXPECTATIONS

**À L'AFFICHE!**  
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓  
COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓  
SON DIGITAL ✓  
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS ✓  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL 376113

MATT DAMON ROBIN WILLIAMS  
**LE DESTIN DE WILL HUNTING**  
(v.f. de GOOD WILL HUNTING)

**À L'AFFICHE!** PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

**LES SPICE GIRLS SONT ICI.**  
QUE LA FÊTE COMMENCE!  
**SPICE WORLD**  
EN VERSION FRANÇAISE

**À L'AFFICHE!** PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LES BOYS PULVÉRISE TOUS LES RECORDS POUR UN FILM QUÉBÉCOIS!

RICHARD GOUDREAU présente  
**Les BOYS**  
UN FILM DE LOUIS SAIA

**À L'AFFICHE!**  
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI ✓  
CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✓  
COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓  
SON DIGITAL ✓  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL 376112

**LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE**  
1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI  
SON DIGITAL  
INFO-HORAIRE: 549-9022  
SEMAINE DU 6 AU 12 FÉVRIER

**LES FRÈRES BLUES 2000** (G) JAYKROD/GOODMAN  
SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30  
TOUS LES SOIRS: 7:00 - 9:30

**TITANIC V.F.** (G) LÉONARDO DICAPRIO  
SAM. & DIM.: 12:30 - 4:30 - 8:30  
TOUS LES SOIRS: 8:30

**DERNIER RECOURS** (13+) M. KEATON/A. GARCIA  
SAM. & DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:35

**ÉMERGENCE DES PROFONDEURS** (13+)  
SAM. & DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:35

**MARDI-MERCREDI 3,25 \$**

**GAGNANT DE 4 GOLDEN GLOBE**  
DONT MEILLEUR FILM (DRAMATIQUE) MEILLEUR METTEUR EN SCÈNE

**TITANIC**  
en version française  
ÉGALEMENT À L'AFFICHE AUX CINÉMAS IMPÉRIAL ET JONQUIÈRE

**DERNIER RECOURS**  
v.f. de DESPERATE MEASURES

**LES FRÈRES BLUES 2000**  
v.f. de BLUES BROTHERS 2000  
LES BLUES SONT DE RETOUR.  
www.blues-brothers-2000.com

**CINÉMA JONQUIÈRE**  
2445 ST-DOMINIQUE

**LES BOYS** (13+) M. MESSIER / R. GIRARD  
SAM. & DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
TOUS LES SOIRS: 7:05 - 9:35

**TITANIC V.F.** (G) LÉONARDO DICAPRIO  
SAM. & DIM.: 12:30 - 4:30 - 8:30  
TOUS LES SOIRS: 8:30 376118

**MATINÉES (AVANT 18H00) SAMEDI & DIMANCHE 3,25 \$**

L'AUDITORIUM  
DUFOUR



VOTRE THÉÂTRE  
AU SAGUENAY

**Abonnez-vous au théâtre!**  
Choisissez 3 pièces différentes  
à prix régulier, obtenez  
**GRATUITEMENT** la 4<sup>e</sup> de votre choix



**LE GÉNIE AMOUREUX**

**CHICOUTIMI**

Le vendredi  
27 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
Dufour  
Adm.: 29 \$ Étu.: 21,50 \$

**ET AUSSI**

**Les âmes mortes**  
de Gilles Maheu

Samedi 4 avril - 20 h  
26,50 \$ Étu.: 19 \$  
Groupe 20 et +: 15 \$

**Les combustibles**  
d'Amélie Nothomb

Samedi 18 avril - 20 h  
26,50 \$ Étu.: 20 \$  
Groupe 20 et +: 15 \$

**Don Quichotte**  
de Cervantes

Jeudi 7 mai - 20 h  
26,50 \$ Étu.: 19,50 \$

**CLAUDINE**



**MERCIER**

**CHICOUTIMI**

Le samedi  
21 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
Dufour  
Adm.: 28 \$ Étu.: 20 \$

**Abonnez-vous à la chanson!**  
Choisissez 3 spectacles différents  
à prix régulier, obtenez  
**GRATUITEMENT** le 4<sup>e</sup> de votre choix



«Prendre un enfant»  
«La langue de chez nous»  
**Yves Duteil**

**CHICOUTIMI**

Le mercredi  
11 mars 1998  
à 20 h à  
l'Auditorium  
Dufour  
Adm.: 29 \$

**ET AUSSI**

**Gilles Latulippe**

Samedi 28 février - 20 h  
26,50 \$ Étu.: 20 \$

**Lynda Lemay**

Vendredi 20 mars - 20 h  
26 \$ Étu.: 20 \$

**Judi Richards**

Jeudi 2 avril - 20 h  
26 \$ Étu.: 20 \$

**Sylvain Cossette**

Jeudi 9 avril - 20 h  
26 \$ Étu.: 20 \$

**Zarzuela**

Jeudi 16 avril - 20 h  
27 \$ Étu.: 13,50 \$

**Claude Léveillé**

Vendredi 17 avril - 20 h  
28 \$ Étu.: 21 \$

**Robert Charlebois**

Vendredi 24 avril - 20 h  
28 \$ Étu.: 21 \$

**Kevin Parent**  
(ACHAT SEULEMENT)

Vendredi 1<sup>er</sup> mai - 20 h  
32 \$



669-5135 • RÉSERVATECH • 549-3910



Vous pouvez aussi obtenir vos billets aux endroits suivants:

Alma: • Pharmacie Brunet  
• Tabagie Gai-Lon-La  
La Baie: • Tabagie Chez Jacques  
Jonquière: • Dépanneur du Pont

Chicoutimi: • Centre Georges-Vézina  
• Archambault Musique  
• La Pulperie  
• L'Étoile du Nord



Ministère de la Culture  
et des Communications  
du Québec

# Parutions

Premier lauréat du prix Pierre Tisseyre

## Jacques Desfossés savoure sa revanche

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Premier lauréat du prix Pierre Tisseyre, Jacques Desfossés savoure sa revanche sur les éditeurs qui avaient refusé son roman. Un jury venait de lui accorder ce prix que des comités de lecture associés aux maisons d'éditions continuaient de lui dire «Non» en raison de son absence de conformité aux produits publiés par leur maison.

Hors norme point de publication. Une situation qui s'intègre magistralement avec les personnages de son roman «Pourri comme la gloire».

L'écriture de Jacques Desfossés se démarque de l'ensemble de ce que nous livrent les éditeurs. On peut s'interroger sur le nombre de manuscrits refusés pour leur différence, leur originalité, et surtout par la crainte qu'il ne se vendra pas. Tout comme on se réjouit, oh! combien! de lire enfin quelque chose qui ne nous condamne pas à l'ennui du déjà lu, de la banalité, de l'absence d'imagination.

Ce jeune auteur irrévérencieux et cynique, a prêté son esprit à Octave, le musicien qui rêve de gloire, qui ne sait plus à quelle tête se vouer tant il devient personnage aussi réel

que cet Émile, l'écureuil parlant et qui se recyclera dans le vol à la tire de ces gens dont le loisir principal est de nourrir les écureuils des parcs de la ville. Sans oublier Caline, qui incarne les hésitations humaines, et demeure, pourtant, l'être le plus authentique par ses doutes, son manque d'assurance et sa bonne volonté dans la recherche de la vérité amoureuse.

«Pourri comme la gloire» ne peut se résumer. Ce livre est une route jalonnée de sentiers multiples dans lesquels les personnages s'égarent tour à tour. Le tout, relié par un seul fil: la musique qui obsède Octave autant que l'auteur. La longue route de ces 228 pages devient prétexte à une thèse sur les grands thèmes comme le bonheur. «Il faut être imbécile et inconscient, parce que le bonheur est allergique à l'intelligence et fuit la lucidité comme la peste.»

S'il parle du suicide, c'est pour le comparer à l'amour: «Le suicide, tout comme la copulation, est un acte de passion immédiate, de combustion spontanée.»

Jacques Desfossés est de circonstance quand il traite de la maladie et des médecins, poussant l'ironie à la mesure



AUTEUR - Jacques Desfossés savoure sa revanche sur les éditeurs qui avaient refusé son roman.

et nous fait rire, jaune. «Vous avez dit guérir? Mais vous ignorez tout de la médecine, monsieur! Nous ne sommes point des guérisseurs, mais des traiteurs. La santé, je n'en ai cure! Elle éloigne l'homme de son médecin...»

S'il parle d'amour, Desfossés souhaite qu'il demeure sans contrainte. Mais ses plus belles pages concerne la musique.

«Lorsque je crée, il me semble que... que j'invente un morceau du monde qui n'y était pas, que je deviens en sorte le géniteur d'une infime partie de l'univers.» Ces mots d'Octave appartiennent aussi à l'auteur qui, en entrevue, se révèle aussi fuyant, aussi insaisissable que ses personnages, utilisant l'humour, le cynisme, comme bouclier, et pourtant sachant se livrer avec une fragilité non feinte. Homme sans racines qui tente de survivre au bris d'un grand rêve. Homme en fuite, devant lui.

«Pourri comme la gloire», premier roman de Jacques Desfossés, prix Pierre Tisseyre 1997. Aux Éditions Pierre Tisseyre. Ne pas se fier à l'allure excessivement modeste de la page couverture. Le contenu vaut le temps donné à sa lecture.

## Nomade, l'auteur avoue ne pas avoir de racines

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Né à Montréal en 1962, l'écriture s'empare de lui dès son plus jeune âge. Mais, tel le chant des sirènes, à douze ans, Jacques Desfossés suit la musique, entreprenant le circuit des groupes, des bars, optant pour l'anglais en hommage à ses idoles américaines et anglaises.

Fils adoptif, le destin s'acharne: tout jeune encore il perd sa mère. Orphelin, il grandit plusieurs années auprès de ses grands parents jusqu'à ce que son père, subitement, vienne le chercher.

Jacques Desfossés avoue n'avoir pas de racines. Nomade de nature il n'a, pour le moment, aucune envie de s'installer.

Il n'a pas eu le temps de devenir homme à Montréal qu'il s'est retrouvé en divers continents (Afrique, Amérique) pour finalement se préparer, dans quelques semaines, à s'envoler vers l'Europe. Est et Ouest, selon ce qui arrivera.

Il a connu Montréal, Ottawa, Los Angeles, San Diego et finalement Toronto où il a vécu plusieurs années portés par un rêve de gloire alimenté par ses agents successifs: faire carrière comme chanteur aux États-Unis, avec son groupe Giant Nation, aujourd'hui dissout.

«J'ai perdu beaucoup de temps avec des gens en musique. Pendant plusieurs années, on m'a fait croire que j'étais sur le point d'arriver à obtenir mes

entrées aux États-Unis. Finalement rien n'est arrivé.»

Il se sent libre de partir pour une nouvelle aventure, souhaitant même prendre un peu de recul avec la vie de son roman. «Je suis le plus heureux quand je prends la route. Partir sans trop planifier.

Découvrir. Ne jamais être à la même place. Apprendre dans la solitude. La musique, l'écriture ça prend toute la place.»

La musique l'habite constamment. Il aime aussi cet autre métier, ingénieur de son, réaliser un disque, l'album d'un autre, être «sculpteur de sons».

Autodidacte en musique, il craint la formation. «C'est la créativité qui m'intéresse. Mais même dans la création je ne m'installerai pas.»

Depuis toujours, quoiqu'il entreprenne il fallait que ce soit gros. En quête de la célébrité, devenir une star. Malgré les désillusions, cela le tient toujours. Il a payé le prix de ce rêve. Quand il a compris que les cinq années investies dans le groupe et les projets pour les États-Unis n'aboutissaient à rien, il a, un temps, baissé les bras. La tentation de tout lâcher.

«Toute la partie désespérée du livre a été écrite dans ce temps-là.»

Et voilà que le livre lui vaut un premier prix et une publication. Une tournée de promotion et l'impression qu'il va reprendre le départ.

«J'ai l'impression que tout arrive pour ne pas m'installer.»

Il envisageait revenir au Québec, d'écrire en français (toutes ses chansons sont en

anglais), et finalement février le verra partir pour l'Europe, voir, découvrir, se promener partout: «S'il y a un endroit où les arts sont respectés c'est là.

Je veux vivre ailleurs pour un temps. Si je m'y plais j'y reste. Combien de temps? Je ne sais pas. Les pays du Nord m'attirent aussi.»

## Sur les tablettes

HMH, Logiques

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - La morale existe-t-elle encore? Faut-il retourner aux règles du passé? Michel Morin, a déjà publié plusieurs essais dont «L'étrangeté de la raison» en 1993. Il revient avec «Mort et résurrection de la loi morale».

À travers les textes de Nietzsche et des anciens Grecs, l'auteur cherche les réponses qu'il trouve finalement au cœur de l'être. Il ne prône certes pas le retour à ce qui fut. S'il y a un avenir de la morale, c'est à chacun qu'il incombe, croit-il. «S'il entreprend une descente en lui-même, dans sa nuit intérieure, peut-être trouvera-t-il quelque lumière, une direction, une exigence, une loi à laquelle il ne puisse plus déroger et qui le tienne.»

Un essai ne se résume pas. Le livre de Michel Morin, érudit, philosophe, nous fait cependant reprendre contact avec de grands philosophes et a, tout le moins, le pouvoir de nous reconduire à nos lectures et à la réflexion.

«Mort et résurrection de la loi morale» essai de Michel Morin, aux Éditions HMH.

Le Blues de Schubert

Cécile Dubé est née sur une

terre féconde pour la poésie, la passion et les mots qui touchent: Kamouraska. Elle y a puisé l'inspiration de cette histoire douce, touchante, simple sur la solitude de chacun et la quête du bonheur.

Trois personnes sont enfermées dans un cercle de silence: Catherine, Philippe et Mathieu, le petit garçon de sept ans qui confie ses peines à Schubert, son chat.

La vie, l'amour, la mort sont les thèmes qui gravitent autour du silence de ce premier roman de Cécile Dubé, aux Éditions Hurtubise.

La Grippe

Une maladie sous-estimée explique l'auteure, Carole Vallières, journaliste spécialisée dans les sujets concernant la santé et collaboratrice du cahier santé de journaux et de télévision, animatrice de l'émission Ciné-cure à Canal Vie.

La grippe tue des dizaines de milliers de personnes chaque année dans le monde. Ce virus issu des siècles anciens est pourtant peu connu. Son ouvrage explique son origine, les grandes épidémies, les moyens utilisés pour la combattre, son parcours dans le monde, les vaccins, les symptô-

mes et remèdes et quelques conseils pour éviter le pire.

Dès le début elle démontre les différences entre rhume et grippe. Sinus bloqués, maux de gorge, toux, cela risque fort d'être les symptômes du rhume. Si on y ajoute fièvre, atteinte générale du corps, c'est la grippe. On peut avoir les deux en même temps. «Chaque année, la grippe tue au moins 2000 personnes au Canada, écrit l'auteure, 20 000 aux États-Unis, 7000 en Angleterre, 4000 en France. Une grosse épidémie peut tuer en trois mois autant de gens que le sida en cinq ans.» Et ses victimes privilégiées: les personnes âgées.

«La Grippe», est publié aux Éditions Logiques.

Denis Monette

Journaliste et chroniqueur, Denis Monette est aussi un auteur prolifique de roman. Auteur simple et sensible il choisit des sujets dont les enfants sont souvent les personnages principaux.

Aux Éditions Logique, de nouveaux titres de cet auteur ont été publiés, soit «Adèle et Amélie» qui oppose deux sœurs rivales, et «Les Parapluies du diable» dont le thème est l'enfance blessée par l'absence du père, le drame de l'enfant mal-aimé.

# Littérature jeunesse

## Lurelu célèbre ses 20 ans

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL)- La revue Lurelu célèbre son 20e anniversaire d'une existence consacrée exclusivement à la littérature pour la jeunesse. Pour célébrer cet événement, le numéro hiver 1998 a prêté la parole aux fondatrices et fondateurs de la revue, à des personnes oeuvrant dans le domaine de la littérature pour jeunes, à des lecteurs assidus.

Si l'on considère que le tiers de la production annuelle des éditeurs est consacrée à la littérature jeunesse, on comprend qu'une revue spécialisée se justifie, une revue qui, précisons-le, est destinée aux adultes afin de les informer des publications pour les jeunes, de leur faire mieux connaître les auteurs, leurs sujets et leurs illustrateurs.

Trois fois par année, Lurelu analyse les publications récentes proposant plusieurs regards en faisant appel à divers collaborateurs.

Dépendante des subventions du Conseil des arts du Canada, cette revue est soumise chaque année au verdict d'un jury qui émet ses recommandations. L'éditorialiste, Daniel Sermine, en explique les enjeux dans un texte du dernier numéro, soulignant l'importance de ce financement pour soutenir un marché qui favorise bien souvent les grands éditeurs étrangers. Lurelu a donc fait le choix de se consacrer aux livres québécois et canadiens-français pour la jeunesse. Situation que semble avoir compris le Conseil des arts, mais non tous les jurys constitués différemment chaque année. «Les deux derniers jurys, en particulier celui 1997, ont fait à Lurelu des recommandations insistantes qui se sont accompagnées d'une réduction de 7% de notre subvention en 1998...» on voudrait qu'elle renonce à son exhaustivité dans le secteur des critiques. Or l'équipe tient à cette exhaustivité, sachant que Lurelu est le seul médium auquel puissent se référer les usagers du livre jeunesse pour lire une opinion surtout ce qui se publie

dans le domaine.»

En s'adressant à des adultes, Lurelu a privilégié le nombre de textes, voulant utiliser l'espace au maximum pour des coûts demeurant abordables. Hors le dernier jury recommande une publication plus aérée, donc moins d'articles et de chroniques. La revue lance un appel à ses lecteurs pour connaître leur point de vue à ce sujet.

### Le loup de Gouttière s'ouvre aux enfants

Les Éditions québécoises Le Loup de Gouttière qui se spécialise surtout dans les livres de poésie, vient de créer une nouvelle collection pour les enfants.

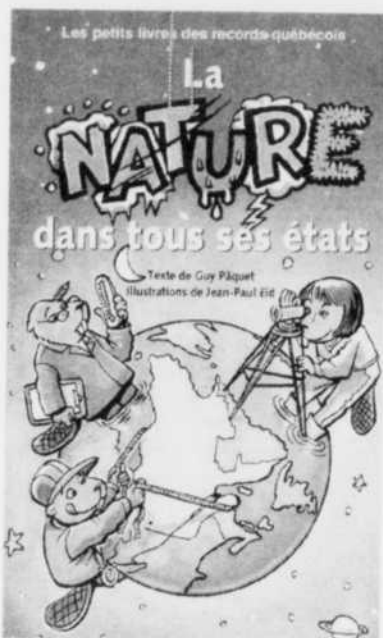
Cette collection est une invitation à la poésie et à la réflexion, par le biais de courtes aventures adaptées aux groupes d'âges des lecteurs cibles: roman, nouvelle, récit, théâtre et poésie.

Trois premiers titres sont annoncés: «Samu» et «Au pays des Babouchka» de Sylvie Nicolas. «Encore une lettre du bout du monde» de Raymond Polender.

### Héritage jeunesse

Pour les curieux de la nature, les Éditions Héritage ont lancé trois documentaires format poche pour les lecteurs de 8-12 ans. Parmi les premiers numéros on retrouve Les petits livres des records québécois: un arbre millénaire, un lac d'origine extraterrestre, le plus long cours d'eau au Québec. Une bonne idée qui peut être prétexte à des jeux instructifs entre jeunes.

La collection «J'observe» s'ajoute à d'autres du même type. Mais avant de conclure qu'une de plus est inutile, cette collection mérite qu'on prenne la peine de la regarder attentivement pour constater que dans la diversité les mêmes informations prennent plus d'impact. Adaptée pour les jeunes de huit ans, le premier livre de la collection «J'observe» se situe en automne. Sa qualité est de permettre aux jeunes de



vérifier les faits au fil des mois concernés faisant de ce livre un outil d'observation tout simple et pourtant efficace. Il est suivi, on s'en doute, par «J'observe la nature en hiver». Deux livres d'Isabelle Montpetit, illustrés par Isabelle Langevin.

L'auteure a fait ses études en biologie et se consacre à la vulgarisation scientifique. Elle a dirigé les magazines Les Débrouillards et Québec Science, journaliste à l'émission Découverte, diffusée à la télévision de Radio-Canada.

## LA VIE PARISIENNE

### Opérette d'Offenbach

présentée à  
L'Auditorium Dufour

Les 13, 14, 20 et  
21 février à 20 h

Les 8 et 15 février  
à 14 h

25 \$ régulier

10 \$ moins de 12 ans  
Prix de groupe

Billets en vente sur Réservatech

Informations:

(418) 549-3910



Une production  
de la Société d'Arts Lyriques  
du Royaume



374366

# SANTÉ MINCEUR



PAR LE  
DOCTEUR  
J.-M.  
MARINEAU

## LES CHEMINS DE LA MINCEUR

C'EST LA FIÈVRE DU PRINTEMPS. LA NATURE SE RÉVEILLE TOUT DOUCEMENT GRÂCE AUX RAYONS DU SOLEIL QUI RÉCHAUFFENT LE TEMPS. CE QUI VOUS PORTE À PENSER QU'IL EST TEMPS DE CHANGER DE VÊTEMENTS. MAIS, OH MALHEUR! VOUS CONSTATEZ QUE VOTRE CORPS S'EST ÉPAISSI ET QUE VOUS NE POUVEZ PLUS LES PORTER. ALORS, QUOI FAIRE?

### LA SANTÉ AVANT TOUT

Pour réussir dans votre démarche, pensez avant tout à votre santé. **PENSEZ À TOUS LES DANGERS QUE VOUS ALLEZ ÉVITER** (angine, infarctus, diabète, hypertension, impotence) **ET À TOUS LES MALAISES QUE VOUS ALLEZ ÉLIMINER** (essoufflement, enflure, fatigue, douleurs aux genoux, aux hanches et à la colonne). La santé étant la plus grande richesse que vous possédez, vous devez donc prendre les moyens pour la protéger et éventuellement la retrouver.

### ENSUITE LE BIEN-ÊTRE

N'oubliez pas que dans quelques jours, vous devrez vous débarrasser de la lourde carapace de vos vêtements d'hiver et que c'est alors, si vous avez fait des excès dans votre alimentation durant la saison froide, que votre corps se découvrira avec ses imperfections: **UN VENTRE BEDONNANT, UNE TAILLE ÉPAISSIE, DES HANCHES ARRONDIES**. Donc, si vous voulez vous aimer, avoir une meilleure estime de vous-même et vous sentir bien dans votre peau, mettez-vous tout de suite au travail pour bâtir une motivation solide.

### SANS OUBLIER L'AIDE

Si vos habitudes alimentaires sont mauvaises au point de vous faire grossir et que vous n'arrivez plus à les changer et à les maîtriser, demandez l'avis d'une **DIÉTÉTICIENNE** et consultez votre **MÉDECIN**.

### LE PLUS IMPORTANT

Que vous atteigniez lentement votre objectif par la voie des **BASSES-CALORIES**, ou que vous arriviez rapidement à votre poids santé à l'aide du **JEÛNE PROTÉINÉ**, vous devrez, si vous voulez conserver votre poids, accepter de suivre une phase de maintien pendant au moins deux ans pour changer vos habitudes alimentaires, apprendre à dépenser plus d'énergie et modifier votre comportement devant la nourriture.

Si vous prenez la décision de maigrir,  
**CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN**



Dr J.-M. Marineau, Md  
OMNIPRATICIEN

Le docteur J.-M. Marineau  
est consultant pour  
diverses cliniques

**Clinique médicale  
d'amaigrissement**

874, Université, porte 114, CHICOUTIMI  
**543-1968**

175747

## CONCERTS

Orchestre symphonique du Saguenay - Lac-Saint-Jean

Mardi 24 février 1998, 20 h  
**AUTOUR DE FAURÉ** CBJ-FM  
avec Claire Ouellet au piano, et Anne Robert au violon.  
Conservatoire de musique de Chicoutimi

Dimanche 1<sup>er</sup> mars 1998, 13 h 30  
**LA MUSIFÈTE 1998** Banque Hongkong du Canada  
La grande fête de la musique de l'Orchestre symphonique du  
Saguenay - Lac-Saint-Jean. Auditorium Dufour, Chicoutimi

Lundi 2 mars 1998, 20 h, à la Tourelle d'Alma  
Mardi 3 mars 1998, 20 h, au  
Conservatoire de musique de Chicoutimi GRAVEL & LEVESQUE INC.

**PETITS TRÉSORS**  
avec le Quintette à vent

Informations: 545-3409 CBJ-FM 375509

Bientôt en spectacle à Chicoutimi

# Duteil communique clairement ses sentiments

CHICOUTIMI(DP) - Touché par le drame des victimes d'injustice et de cruauté, Yves Duteil veut communiquer ses sentiments de façon très claire. D'où le titre de son nouvel album, «Touché», sorti depuis novembre mais dont il venait parler au Québec la semaine dernière, avant de revenir pour



une tournée de spectacles qui le conduira notamment à Chicoutimi le 11 mars. Lui qui a écrit «Prendre un enfant par la main» et surtout «Pour les enfants du monde entier», ce lourd pavé dans la mare des politiques de toutes tendances qui guerroient, imposent, dirigent de

«Dreyfus», un hommage au capitaine Alfred Dreyfus, son grand-oncle, une parenté qu'il a gardée secrète jusqu'à présent. Dreyfus, officier français et juif, fut condamné au bagne pour haute trahison avant d'être réhabilité et innocenté. L'affaire Dreyfus a, au siècle dernier, déchiré la France entre deux camps: les dreyfusards, essentiellement la gauche intellectuelle et socialiste, et les antidreyfusards, recrutés dans la droite militariste, cléricale et antisémite. Le texte d'Émile Zola «J'accuse», (1898) violent réquisitoire contre l'état-major de l'armée qui avait condamné Dreyfus, a joué un rôle important dans cette affaire.

«Jusqu'à présent, je n'étais pas prêt à aborder ce sujet, dont on ne parle pas dans ma famille, j'ai attendu de trouver les mots.

Dans ces chansons comme dans les autres, Yves Duteil regarde gens et choses avec compassion. Il aborde d'autres sujets, la drogue dans «Aller simple pour l'enfer», et la beauté de la nature, dans «La légende des arbres». Qui prend un tour particulier cet hiver au Québec, avec tous ces arbres victimes de la tempête de verglas.

Il y a aussi des chansons poétiques, des chansons d'amour comme «Autour d'elle» et «Dans l'eau de ses silences». D'autres prennent un tour descriptif comme «Venise», et «La

grande maison des vacances», dans lesquelles il a voulu «écrire plus directement, appuyer le trait, appeler les choses par leur nom. C'est un disque qui ressemble à la vie, avec sa palette d'émotions, ses moments de colère et de tendresse», ajoute-t-il.

Côté musique, il a misé sur la clarté et la simplicité, qui découlent pourtant de choix effectués avec soin et d'un travail minutieux et sophistiqué en studio. C'est son douzième album, il sait donc bien où il va. Dubeauson, pur, un seul instrument en valeur sur chaque

chanson, «J'ai voulu, dit-il, laisser de l'espace, de la place pour respirer».

Et le spectacle qu'il amène au Québec est aussi comme ça: dépouillé, très acoustique, avec trois musiciens seulement. On y entendra toutes les chansons du nouvel album, plus les grands succès que le public réclame, et aussi des chansons moins connues pour lesquelles Yves Duteil éprouve une tendresse particulière: «ce sont mes préférences, et je veux les faire découvrir: c'est un spectacle de partage et d'échange», promet-il.



SPECTACLE - Le chanteur français Yves Duteil sera en spectacle à l'auditorium Dufour de Chicoutimi le 11 mars.

haut et sacrifie la vie ou le bien-être de millions d'enfants, avait aussi d'autres sujets de révolte, comme en témoignent plusieurs textes engagés de son nouvel album.

En entretien téléphonique, de Montréal, il dit entre autres: «la déclaration des droits de l'homme représente un idéal de justice, de solidarité, d'humanisme, c'est un objectif à atteindre. C'est aussi un point de repère qui nous permet de dire que, sur tel ou tel point, nous avons avancé ou reculé. Et nous sommes encore loin de l'objectif, alors il faut continuer à se battre, entre autres dans les chansons», dit-il.

Le disque s'ouvre avec

L'affaire Dreyfus a fait oublier qu'il y avait un homme droit et honnête au milieu de tout ça: j'ai voulu parler de lui, de ce qu'il a ressenti, de sa souffrance, le décrire tel qu'il était», dit Yves Duteil.

Il y a sur l'album d'autres chansons engagées, à saveur politique, comme «La Tibétaine», dédiée à Ngawang Sangdrol, cette jeune femme de 21 ans qui croupit dans une prison de Lhassa: la chanson évoque le combat des Tibétains contre l'oppression chinoise. Et «Grand-père Yitzhak» qui décrit la tristesse d'une petite fille après l'assassinat de son grand-père, le premier ministre israélien Yitzhak Rabin.

## SOLUTION DU JEU NO 12

# MÉGA MOTS CROISÉS <sup>30 X 40</sup>

### GAGNANTS DU 6 FÉVRIER

<b>1er PRIX</b>	50 \$ en bon d'essence Pétroles RL	<b>Mariette Blais</b> 9, rue Richard, Chicoutimi-Nord
<b>2e PRIX</b>	30 \$ en bon d'essence Pétroles RL	<b>Noëlla Villeneuve</b> 350, Potvin, Roberval
<b>3e PRIX</b>	20 \$ en bon d'essence Pétroles RL	<b>Pierre Bélisle</b> 3677, St-Bernard, Jonquière

Pour réclamer votre prix, contactez le: 690-8822 ou 668-4506 pour Alma 679-3832 pour Saint-Félicien

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30			
1	B	I	D	O	N	N	A	N	T		D	U	R	E	R	O	N	T		L	I	M	I	T	A	T	I	O	N	S		1
2	A	M	A	T	E	U	R		R	A	R	D	R	R		I	O	T	A		V	O	L	A	I	E	N	T		I	2	
3	T	A	R	E		L	I	C	E	N	C	I	E	R	O	N	T		N	A	R	R	I	O	N	S	S	A	S		3	
4	I	G	N	E		A	R	P	I	O	N		A	U	T	O	S	T	R	A	D	E		E	T	E	U	L	E		4	
5	F	I	E	S	T	A		A	I	M	I	E	Z		R	E	I	T	E	R	I	O	N	S	A	C	R	S		5		
6	O	N		G	A	N	C	A	S		R	M	S		R	E	N	I	E	R		I	N	C	L	U	S		6			
7	L	E	S	E	R	A	I	E	N	T		O	S	A		T	E	R	N	E		E	N	G	U	E	L	E	S		7	
8	E	R	I	G	E	R		R	A	I	N	E	T	T	E	S		N	E	R	P	R	U	N		E	S	T		8		
9	R	E	E	L		I	R	A		O	I	S	E	C	U	R	E		E	R		M	A	I		E	I	R	E		9	
10	A	N	N	O	N	C	E		A	N	E	T		C	A	N	E		I	S	O	L	E		D	E	S	M	A	N	10	
11	T		G	A		G	A	G		C	R	O	U	L	A	N	T		M	A	R	I	E	R		E	U	T		11		
12	A		M	U	N	I		V	I	R	E	S		A	M	O	R	P	H	E		O	R	O	B	E		C	O		12	
13	R	O	U	E	T		T	R	O	U	S	S	E	R		I	M	I	T	E	N	T		G	U	E	R	I	R		13	
14	R	I	S		I	R	A	I		I																					14	
15	E	D	E	A		O	R	L	O	N																					15	
16	T	I	L	L	A	C	S		R	E																					16	
17	U	E	L	E		R	M	I	R																						17	
18	S	M		E	T	E	A	N	A																						18	
19	U		A	C	I	T	R		S	I																					19	
20	P	O	U	R	T	A	N	T		E																					20	
21	P	U	R	E		N	A	I	N																						21	
22	O	R	E	S		D	U	R	I	T																					22	
23	R		O	S	I	R	I	S																							23	
24	T	O	L	E	R	A		I	R	E																					24	
25	E	R	R		A		D	E	U	X																					25	
26	R	A		A	S	T	E	R		O																					26	
27	I	N	D	E	C	I	S		T	C																					27	
28	O	T	A	R	I	E		A	R	E																					28	
29	N		A	B	N	E	G	A	T	I	O	N		R	E	L	I	R	A	I		T	R	O	U	E	R		A		29	
30	S	R	U	I	L		S	E	I	S	M	E		O	R	N	A		I	N		C	E	P	R	I	A	N	T		30	
31	L	I	E	N		A	R	T		R	A	R	E		E	L	N	E		E	G	A	R	E		A	L	E		R	31	
32	A	M		T	A	P	I		P	E	T		I	U	L	E						T	R	O	N	E	R	A		E	32	
33	M	E	R		V	E	N	E	R	A	I	E	N	T		S	A	V	O	I	R		P	E	R	C	U	T	A		33	
34	A	R	O	M	E		E	T	O	L	E		T		F		P	A	I	N	I	E	R		A	I	R		L	A	34	
35	N	A	T	U	R	E		E	T	I	N	C	E	L	A	N	T		S	E	L	L	E	R	T	T	E		C	O	B	35
36	T		A	T	E	L	E		E	S	T	E		A	R	A	I	R	E		L	I	N		O	L	E		I	N	E	36
37	I	N	C	A		U	T	I	L	E		C	E	N	T	I	M	E		N	E	R	O	L	I		M	E	N	T		37
38	N	I	E	N	T		O	T	E	R	A	I		D	E	V	O	I	L	E		A	N	E	R	I	E		A	I		38
39	S	E	S	T	E	R	C	H	E		A	S		P	E	R	E	N	N	E		D	I	S	S	E	R	T	A	I	S	39
40																																40

Les paroles s'envolent  
les écrits restent...  
Progrès-Dimanche pour une publicité qui rapporte  
**545-4474**  
Demandez un représentant(e)

# Disques

## «Virtualia» concrétise une dizaine d'années d'efforts

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI(DP) - «Virtualia» fait penser à virtuel. Et il y a bien une partie virtuelle dans le disque que venait présenter cette semaine le compositeur Yan Barcelo. L'enregistrement, l'automne dernier, du disque «Virtualia», sur étiquette Analekta, et la présentation de sept concerts dans la région de Montréal constituent l'aboutissement d'un projet auquel il travaille depuis une dizaine d'années.

Il ne s'agit pas de musique synthétique cependant: au contraire, dit Yan Barcelo, «toute la musique que l'on entend sur le disque a été enregistrée en temps réel par de vrais musiciens qui jouaient tous ensemble». Cependant, le son des différentes sections, par exemple violons, violoncelles, vents, a été enrichi par d'autres sons, échantillonnés ceux-là, et qui étaient joués sur des claviers.

Par exemple, il y avait quatre premiers violons, qui jouaient leur partition, et un claviériste qui, avec son instrument, ajoutait d'autres sons échantillonnés de violon, ce qui donne l'impression d'une section de 12 violons. Pendant l'enregistrement, le claviériste jouait en même temps que les violonistes, de sorte que ceux-ci entendaient, dans des haut-parleurs, la même chose que s'ils avaient été au sein d'une section plus importante. Un clavier a été ajouté à chacune des dix sections, de même qu'au chœur, augmentant par le fait même le nombre de trombones, de flûtes, de contrebasses, de voix et de tous les instruments.

Ce mélange de sons acoustiques et de sons synthétiques augmente le volume sonore, ce qui permet à l'orchestre de 40 musi-



**VIRTUEL** - Yan Barcelo a composé les pièces du disque «Virtualia», enregistré par la Philharmonique Virtuelle.

ciens de «sonner» comme une formation trois fois plus nombreuse, dit Yan Barcelo. Cette formule tout à fait nouvelle offre selon lui de multiples avantages. La possibilité d'intégrer à une composition les sons les plus variés, les plus exotiques, que ce soit la cornemuse ou des instruments balinais: au lieu d'avoir à chercher un musicien spécialisé à l'autre bout du monde, il suffit d'échantillonner les sons s'ils ne le sont pas déjà, de les entrer dans le programme informatique et le tour est joué. Ce n'est d'ailleurs possible que depuis trois ou quatre ans, depuis que l'on peut avoir des échantillons sonores de qualité supérieure.

Un autre avantage, c'est de permettre à une petite formation de 15 à 20 musiciens, possédant un matériel électronique approprié, d'acquiescer les sons qui lui manquent et donc de jouer tous les styles de musique du répertoire, même ceux qui exigent un orchestre d'une centaine de musiciens. Il ne s'agit pas, précise Yan Barcelo, d'occuper le créneau des orchestres symphoniques existants: «je ne veux pas

supprimer des emplois, je veux en créer, et rendre la musique accessible à encore plus de gens», dit-il. Il reconnaît cependant que cette façon de faire pourrait constituer une avenue intéressante pour les orchestres qui éprouvent des difficultés financières.

«C'est une musique accessible, de facture classique, assez proche de la musique de film», dit Yan Barcelo quand on lui demande de parler de ses compositions, qui portent des titres comme «Automnale», «Rituel», «Cantilène», «Aube». «Ce sont des mélodies assez douces, avec certains passages plus intenses, une musique que l'on peut écouter de façon active». Natif de Trois-Rivières, Yan Barcelo a étudié la guitare, le piano et la composition, dans les institutions traditionnelles et aussi à l'école Pantonal de Montréal, qui propose une approche particulière de l'harmonie, de l'orchestration et de l'arrangement. Il a été pendant plusieurs années journaliste à la publication Les Affaires. Actuellement, il travaille à préparer une série de concerts à Toronto.

Pour lui, «Virtualia», un projet de 400 000 \$ auquel ont été associés des musiciens comme Jean-François Rivest (qui a dirigé les concerts), Marcelle Mallette, Stéphane Laforest et Claude Webster, constitue un premier tour de piste, un coup d'essai. Comme ce n'est pas du rock ou du pop, la musique peut prendre du temps à s'installer, c'est ce qui se passe depuis cinq mois. Il pense que ce concept et cette façon de procéder pourraient se développer dans le domaine des bandes sonores de films ou d'émissions télévisées, ou pour l'accompagnement des chanteurs populaires entre autres.



Chronique du Conseil régional de prévention de l'abandon scolaire par Donald Gaudreault, responsable de projets

### L'avenir de mon enfant

À l'école, les jeunes se préparent à leur rôle de citoyennes et de citoyens en apprenant à devenir des adultes responsables. Ils doivent faire des choix importants qui les conduiront à exercer un métier ou une profession.

La neuvième émission de la série «Parle-moi de l'école» diffusée au canal communautaire, présente des témoignages de jeunes et d'adultes concernant l'orientation scolaire et professionnelle.

#### Qui suis-je? Qu'est-ce que je veux? De quoi suis-je capable?

Ce sont là des questions que votre enfant se pose. À cet égard, comme parents, c'est une préoccupation importante et ce n'est pas toujours facile de jouer un rôle auprès de votre enfant. Aider un enfant à se connaître et l'appuyer dans la découverte de ses intérêts peut devenir un défi de tous les instants.

#### Pour faire un choix éclairé

Pour être en mesure de faire les bons choix, votre enfant doit découvrir ses champs d'intérêt, ses aptitudes et ses traits de personnalité. Comme vous connaissez bien votre enfant, vous pouvez l'aider à bien identifier :

- ses champs d'intérêt qui se révèlent par les activités qu'il aime accomplir : aimer travailler avec des instruments, aimer rencontrer des gens, aimer la recherche, etc.;
- ses aptitudes (physiques ou intellectuelles) qui sont les habiletés qu'il possède : avoir le sens de l'observation, apprendre facilement, être bon en calcul, etc.
- ses traits de personnalité qui correspondent à sa façon d'agir ou d'être dans diverses circonstances : montrer de la curiosité, faire preuve d'imagination, démontrer de l'autorité, etc.

#### Le rôle de l'école

Les enseignantes et les enseignants, les conseillères et les conseillers en orientation scolaire et professionnelle sont disponibles pour fournir aux élèves l'assistance nécessaire et les guider dans leur démarche. Les jeunes peuvent aussi trouver au centre d'information scolaire et professionnelle les renseignements sur les professions et les programmes de formation qui les intéressent. De plus, la banque informatisée REPÈRES constitue un outil précieux. C'est une banque de données que l'élève peut consulter personnellement.

#### Une bonne attitude à adopter

Pour certains jeunes, le choix d'un secteur de formation ou d'une profession semble se faire sans problème. Ce n'est toutefois pas le cas pour tous. Si votre enfant doit suivre une démarche plus structurée, il aura besoin de votre soutien, besoin de sentir que vous avez confiance en lui, de savoir qu'il peut vous consulter. Prenez le temps de l'écouter et de chercher avec lui ce qui lui convient le mieux.

#### Quelques conseils pratiques

Rappelez à votre enfant que c'est aujourd'hui que se prépare demain : en fournissant un effort constant en classe et en exploitant au maximum toutes ses capacités, il ou elle bénéficiera d'un plus vaste choix de carrières.

Faites faire des choix à votre enfant (choix de vêtements, choix d'activités, etc.) et faites en sorte qu'il ou qu'elle en assume les conséquences. Son sens critique s'en trouvera amélioré et au moment des choix (d'études ou de carrière), il lui sera plus facile de prendre une décision.

Discutez avec votre enfant de certaines rubriques tirées des offres d'emploi et des pages économiques des journaux et des magazines spécialisés; elles contiennent des renseignements susceptibles de l'orienter vers une carrière d'avenir.

## LASER



AVANT

Le laser, synonyme de beauté, discrétion et efficacité chez nous, au Saguenay.

Nous effaçons, rides, poches sous les yeux, cicatrices, taches solaires, ...

Pas nécessaire d'aller à l'hôpital. Les interventions sont pratiquées en toute discrétion, en clinique privée, par les premiers médecins spécialistes à offrir leur expertise dans la région.



APRÈS

**D.Meyer, m.d.**

Tél. (418) 545-0064  
Fax. (418) 545-0774

**R. Moïseanu, m.d.**

Tél. (418) 549-0294  
Fax. (418) 549-4180



Le Centre Régional du Laser Esthétique

683, ch. St-Thomas, porte 2, Chicoutimi, Québec, G7H 2R3

Nous utilisons le laser Ultrapulse de Coherent, la plus récente technologie en la matière

COLLABORATION DE:



Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité  
Emploi-Québec

Le réseau Vidéotron  
Conseil régional de concertation et de développement  
Saguenay-Lac-Tanquerelle



CFIY  
100% OFFICIEL  
84 8430 EN TOUTES  
Québec

611512

# La Société d'histoire développe ses archives

ALMA (PET)- La Société d'histoire du Lac-Saint-Jean est actuellement sur une lancée. De plus en plus sensible à la conservation des différents documents archivistiques, le milieu contribue plus fréquemment à enrichir la collection de la SHL.

Quelques semaines après la fin de 1997, l'archiviste Gaston Martel constate que la collection s'est considérablement enrichie, au cours de la dernière année. Plusieurs fonds d'archives se sont ajoutés. Parmi les trouvailles appréciées, on note celui fourni par Cogeco Câble Alma: la SHL a retenu plus de 1500 photographes parmi les 2000 cédées par ce média; les clichés ont été pris dans le cadre du bulletin d'information expérimental (accompagné de photos en séquence) qui a pris l'affiche pendant quelques mois au canal communautaire.

D'ailleurs, souligne l'archiviste, les gens apportent de plus en plus de photos à la SHL. Elles s'ajoutent aux trois collaborations majeures des pho-

tographes professionnels Johan Krieger, Jean-Marie Gagnon (Jean Le Photographe) et Raynald Lesage, soit plus de 300 000 photos.

M. Gagnon a fourni à lui seul 96 000 unités, seulement pour la série portraits, majoritairement des négatifs et quelques épreuves qu'on s'affaire encore à sélectionner et classer; il est prévu de conserver 20 000 clichés environ, par l'élimination de photos sous divers angles. Jean Le Photographe a à son actif plus de 2000 mariages, sans compter le sport, la politique et le reste. «Tout le monde a fini, un jour ou l'autre, par passer dans l'un ou l'autre de ces studios...», résume Martel.

## Support informatique

La SHL sert encore des mises en garde aux organisations et individus qui constituent des archives électroniques. En fait, tout comme il y a deux ans quand on a pris connaissance du problème potentiel, la SHL se penche sur

la difficulté de constituer des archives stables, à partir d'un support informatique. Le problème ne se pose pas tant parce que l'emmagasinage électronique d'informations pose problème, mais plutôt parce qu'il apparaît difficile de relire les documents ainsi archivés. Aux yeux de Gaston Martel, l'électronique fait un bien meilleur support de travail que d'archivage: «Nous demeurons prudents là-dessus. Pour conserver tout document sur support informatique, il faut assurer une «veille technologique», soit s'assurer qu'un nouveau logiciel ou appareil puisse relire l'information déjà informatisée. Nous recommandons aux gens de conserver une copie du document sur papier. Peut-être que dans cinq ou dix ans, il y aura un lecteur universel ou des disquettes qui dureront des décennies, mais il est préférable de conserver des copies sur papier...» En fait, en plus des problèmes de lecture, il faudra éventuellement emmagasiner les disquettes dans un endroit à l'abri des tempêtes magnétiques. Un simple passage devant des lecteurs optiques ou tourniquets électroniques peut effacer des données d'une disquette, rappelle Martel.

On n'en est pas là: dans bien des cas, des documents sur disquette (parfois les grands disques mous de 5 1/4 po.) sont

acheminés à la SHL, sans indications sur l'appareil qui a servi à enregistrer ces données. C'est un véritable problème pour un archiviste, explique Martel. Raison de plus pour conserver des copies sur papier, en attendant qu'une tendance se dessine.

## Du rangement

Le manque d'espace dans les locaux fait qu'on envisage entre autres un système sur rails à roulement à billes avec couloir unique mobile, par exemple si on en venait à emménager dans l'ancien édifice d'Isle-Maligne.

D'ailleurs, la SHL doit bientôt recontacter les élus pour leur représenter le dossier de relocalisation dans l'ancien hôtel de ville d'Isle-Maligne et le concept d'animation autour de la ville de compagnie.

Le musée et le centre d'archives resteraient sous le même toit, question d'économies.



**REGROUPEMENT-** Le projet d'un super centre d'archives dans Lac-Saint-Jean-Est a progressé ces jours-ci, comme l'explique l'archiviste Gaston Martel.

(Photo Steve Tremblay)

## Projet d'un super centre

ALMA (PET)- La Société d'histoire du Lac-Saint-Jean prépare actuellement un projet de super centre d'archives, en collaboration avec différents organismes à caractère public: la MRC, le CLSC le Norois, le CH Le Jeannois (hôpital d'Alma), la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean et le Collège d'Alma. Une étude sur la question, dirigée par la SHL, est sur le point de prendre fin. Les partenaires éventuels semblent avoir une oreille favorable, mais on attend de voir leur réaction concrète au contenu du document.

Gaston Martel, archiviste à la SHL, ne veut avancer aucune date quant à la concrétisation éventuelle du projet, même si les participants veulent y prendre part. Il envisage développer le projet avec celui ou ceux qui voudront y prendre part.

Martel ajoute qu'il faudra, pour obtenir les subventions éventuelles rattachées à un tel projet, remplir bien des documents, rencontrer le ministère, et plus. Le tout est susceptible d'évoluer dans le cadre du déménagement envisagé de la SHL dans l'ancien édifice d'Isle-Maligne.

C'est sans compter les étapes relatives à l'ingénierie, à l'architecture, et le reste.

Dans un premier temps, la SHL va rencontrer ses partenaires qui vont étudier le dossier afin de déterminer ce que cela occasionnerait et demanderait, au sein de leur organisation propre.

«Une chose est certaine, mettre des choses en commun coûte moins cher en plus d'être nettement plus efficace», résume Martel, exemples à l'appui.

Les organisations concernées ont toutes des archives et presque toutes font face à un problème d'espace, et de gestion documentaire. La plu-

part n'ont jamais vérifié exactement ce que leur service d'archives coûte. La majorité ont aussi des problèmes de personnel pour en faire la gestion, précise Gaston Martel, archiviste à la SHL.

## DEMANDEZ VOS CERTIFICATS GRATUITS



- Ex-fumeur(se)
- Ex-fumeur(se) progressif
- Non-fumeur(se)
- Lieu sans fumée
- Bébé sans fumée
- Défis 24h sans fumée



**Association pulmonaire du Québec**



**ENCOURAGEONS LE DIALOGUE ENTRE FUMEURS ET NON-FUMEURS**

**Montréal: 596-0805  
Extérieur: 1-800-295-8111**



**Venez vivre une expérience inoubliable dans le Haut St-Maurice**

**64<sup>00</sup>\$** + tx

(1 coucher et déjeuner pour 2 personnes)

### NOMBREUSES ACTIVITÉS

- \* Chasse aux trésors en motoneige
- \* Courses d'accélération en motoneige dans la montagne
- \* Compétition provinciale de ski de fond
- \* Compétition provinciale de traîneaux à chiens
- \* Activités familiales

**14-15 et 21-22 février 98  
La Tuque**

Une invitation du Ministre délégué à la réforme électorale et parlementaire  
M. Jean-Pierre Jolivet

**Pour information  
1-819-523-6111 poste 414**

# Courrier d'Isabelle



Elle a perdu l'homme qu'elle aimait

## Meurtrie par la vie à l'âge de 40 ans

Chère Isabelle,

La vie a été dure pour moi. J'ai 40 ans passés. Je suis une fille encore célibataire. L'amour me manque beaucoup. A 20 ans, j'ai aimé un homme. Avec lui, la vie était belle. On sortait, on voyageait. Un soir, nous avons eu un accident. J'ai été plusieurs mois sans travailler. J'étais incapable de marcher.

Présentement de ce côté, ça va, mais j'ai perdu l'homme que j'aimais. Il est mort par suite de cet accident.

Ma soeur me dit que je suis maintenant trop vieille et que les hommes ne cherchent que les jeunes femmes. Une de mes amies veut me présenter un de ses cousins qui est veuf, presque de mon âge. Il n'a qu'une fille, qui est mariée et mère de deux enfants. J'accepterais son invitation, mais j'ai peur de m'attacher et d'avoir du chagrin.

Les sentiments d'un homme et d'une femme de mon âge sont-ils aussi bons et sincères qu'à 20 et 30 ans? J'attends votre réponse, avant de prendre une décision, j'ai beaucoup confiance en vous. Merci.

Lectrice de Jonquière...

Votre vie a subi les revers du destin. Fille de coeur et de tête, vous avez dans le passé démontré du courage. En réussissant à reprendre votre santé et retourner sur le marché du travail, cela a dû vous demander beaucoup d'efforts.

Votre coeur meurtri par la perte de l'homme que vous aimiez et son souvenir vous ont contrainte durant des années à repousser vos désirs. Au fil du temps, vous avez pris conscience que sans amour, il est difficile de vivre.

Présentement vous existez. L'absence d'un ami ou confident ne pourra être comblée que lors-

que vous prendrez des décisions pour améliorer vos quotidiens.

On dit que la vie commence à 40 ans, je dois vous faire remarquer que l'amour n'a pas d'âge. On peut aimer véritablement à 15 ans comme à 80 ans passés.

Le besoin que vous ressentez d'avoir un compagnon est normal. Pour combler votre solitude et vivre des jours meilleurs, vous devrez sortir avec des amis ou accepter l'offre de votre amie.

Cette présentation ne vous engagera à rien, sauf si vous ressentez tous les deux une attirance réciproque, rien ne vous obligera à revoir cet homme.

Il existera toujours des hommes sérieux, dont le but de leur fréquentation avec une fille libre sera le mariage ou refaire leur vie. Vous êtes une femme très intelligente. Vous savez ce qui est bon pour vous. Vous êtes entièrement libre de disposer de votre vie. Vous êtes assurément consciente qu'il existe des agences de rencontres, des courriers correspondances et différents organismes mis à la disposition des célibataires ou personnes seules pour connaître et rencontrer l'âme soeur. C'est en prenant votre vie en main que vous pourrez planifier un avenir meilleur.

Questionnée sur ses sorties

## Majeure depuis peu, elle désire plus de liberté

Chère Isabelle,

J'ai 18 ans. Majeure depuis les fêtes. Je suis fille unique. Je croyais que ma mère me laisserait tranquille. Et bien non, elle me questionne sur mes sorties, elle me traite encore comme si j'étais une enfant. Je lui ai dit que j'étais capable de diriger ma vie et que je veux me passer de ses conseils.

Je ne pensais pas que ma réponse lui ferait autant de mal. En arrivant de mes cours, j'ai trouvé une lettre sur mon lit dans ma chambre, c'était ma mère qui se plaignait de mon ingratitude. Elle m'a avertie que si dans l'avenir, je devais arrêter de l'écouter, de m'en aller.

Mon père m'a dit de ne pas m'en occuper. Lui, il travaille. Il est peu souvent à la maison. SVP répondez-moi. Ma mère lit votre courrier tous les dimanches.

NADINE...

La discipline fait partie intégrante de la vie de votre mère. Habitée à votre soumission, elle n'accepte pas de faire des compromis. Etant enfant unique, vous étiez et vous êtes encore pour elle le centre de sa vie. Quoiqu'elle vous ait transmis le sens des valeurs, elle ne peut concevoir que vous refusiez de vous plier à ses demandes.

Le but de sa sévérité est sans doute basé sur la peur qu'il vous arrive quelque chose. Sa surpro-

tection vous rend la vie difficile. Elle refuse de voir que vous avez grandi et que vous êtes devenue une adulte responsable. L'autorité de votre mère démontre qu'elle manque de confiance en vous. C'est en vous observant, qu'elle réalisera que vous êtes une étudiante brillante, une jeune fille honnête et équilibrée. C'est en dialoguant calmement, sans élever la voix que votre mère comprendra après les confidences que vous lui ferez, qu'elle

devra être plus flexible et fournir des efforts pour s'adapter aux moeurs du 20e siècle. Laissez-lui entendre que vous l'aimez, que vous la respectez, même si votre vision de la vie diffère de la sienne, vous appréciez sa bonté et son amour pour vous.

Les parents doivent guider leurs enfants, quoiqu'il soit parfois difficile de se taire, il est préférable dans bien des cas de garder confiance en leurs enfants, malgré les apparences.

## La clé des songes

Isabelle,

Je sors de chez le médecin. Je m'en vais dans un restaurant avec sous le bras une planche à repasser. J'aperçois une tante et un oncle à une table. Je vais me chercher du fromage râpé et je le mets sur toute ma planche.

Avant de partir, ma tante me crie dans le restaurant «Que Dieu soit avec toi». Que signifie ce rêve?

MERCI DE ME LIRE...

Pour garder un bon équilibre, vous devrez accepter de participer à des rencontres intéressantes entre amies.

Vous vivrez une situation embarrassante, ce ne sera que temporaire. Vous aurez toujours besoin de protection.

Pour profiter de la vie, vous

ne devrez pas vous culpabiliser, vous n'avez rien à vous reprocher au sujet d'une amie.

Vous aimez les choses bien faites, vous détestez les gens hypocrites. Un couple de parents jeunes viendra vous visiter, ils ont besoin de conseils.

Vous devrez changer votre façon de voir les choses au sujet de la sexualité. Une parente vous parlera de sa mésentente avec son époux concernant ses relations sexuelles.

On vous annoncera le décès d'un homme parent avec vous. Vous devrez repenser à votre pratique religieuse étant donné que vous vous posez trop de questions.

Un membre de votre entourage a besoin que vous vous occupiez un peu plus de lui.

## Elle cherche un homme mature et responsable

Isabelle,

Je suis une fille de 22 ans. On dit que je suis belle et que j'attire les hommes. Pourtant, rien ne m'arrive. J'ai eu de petites sorties avec des hommes célibataires, pas un ne m'a demandé de sortir sérieusement avec lui. On dirait que je leur fais peur.

Une de mes soeurs m'a dit que j'étais trop bien et que les hommes d'aujourd'hui aiment beaucoup plus s'amuser que fonder un foyer. C'est vrai qu'il y a moins de mariage, mais je pense que l'amour et les projets d'avenir existent encore. Ai-je tort ou raison? Votre expérience et votre jugement pourront m'aider. Répondez-moi SVP.

La vie que vous amorcez est pleine de promesses. Votre sourire et votre culture sont gages de réussite.

D'hier à aujourd'hui a existé et existe encore des jeunes hommes matures et responsables, quoi que la pensée de l'homme a changé, son but

demeure le même: aimer, être aimé et compris.

A toutes les époques ont existé des femmes faciles et des coureurs de jupons. Généralement, les hommes se lassent des facilités que la vie de célibataire offre. Leur désir est d'avoir une existence rangée,

un foyer et des enfants.

Rien ne prouve que les célibataires ou les hommes libres sont les plus heureux, quoique plusieurs des deux sexes sont appelés à demeurer célibataires.

Votre charme ne sera pas sans retenir l'attention de l'homme sérieux qui vous aimera pour ce que vous êtes et non pour ce que vous représentez comme sexe et plaisir.

Gardez espoir! La vie se chargera de vous faire rencontrer l'homme susceptible de devenir pour vous le compagnon des bons et mauvais jours.

Rappelez-vous que son bonheur c'est soi qui le fait. Il sera ce que vous souhaitez qu'il soit.

# Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Inscription: (418) 698-2777

# La clé des songes

Voici mon rêve. C'était l'été et je me trouvais dans une clairière avec ma grand-mère et nous étions accompagnées de d'autres personnes qui me sont inconnues.

Je voyais une foule de cages disposées en file qui contenaient plein de petits animaux. Lorsque

je décidai de remonter la rangée de cages en marchant, j'aperçus au bout de cette file, une maman ours noire assise avec son petit, en avant d'elle.

Ils étaient en liberté. Alors je me suis sauvée à toute vitesse et j'ai vu un ours polaire passer

devant moi, en poursuivant son chemin, comme si de rien n'était. J'ai demandé à ma grand-mère si elle avait vu passer cet ours. Elle m'a répondu que c'était bel et bien un ours polaire. Elle m'a assurée que c'était tout à fait normal en ces lieux.

JULIE....

Un événement vous surprendra et vous rendra heureuse.

Vous découvrirez certaines vérités sur le compte d'un parent que l'on veut vous cacher. Vous aurez toujours besoin de protection, étant donné que vous avez beaucoup confiance aux person-

nes plus âgées que vous.

Vous découvrirez l'hypocrisie chez une femme en qui vous avez confiance, elle joue double jeu.

Vos secrets de famille ne doivent pas être dévoilés, sous aucun prétexte. Une occasion vous sera offerte, pour démontrer à certaines personnes certains côtés de vous-même qui leur sont inconnus.

Vous serez invitée à participer à un genre d'exposition qui vous intéressera très peu. Vous devrez faire des démarches pour obtenir une réponse valable concernant un de vos projets.

Vous devrez apprendre à

mieux vous contrôler étant donné qu'il est fréquent que votre entourage familial désapprouve votre comportement.

Un homme entrera dans votre vie, il deviendra pour vous un grand ami.

Vous devrez faire un choix de vos amis et ne garder que ceux et celles qui ont des sujets de conversations intéressants.

Vous devrez porter beaucoup d'attention à vos sorties, particulièrement la nuit tombée, cela vous évitera des problèmes concernant certains hommes qui ne cherchent que des plaisirs sexuels.

## correspondance

**7056 - Alma.** Veuve dans la soixantaine. Bonne santé, franche, honnête, sincère, non fumeuse. Goûts: sorties à deux, marche, cinéma, lecture, restaurant à l'occasion. Désire connaître un homme veuf dans la soixantaine, honnête, sobre, sérieux, fier de sa personne, non fumeur et en bonne santé. Alcooliques, aventuriers s'abstenir. But: amitié et apprendre à se connaître. Premier contact par lettre.

**7057 - Saint-Fulgence.** Femme de 72 ans, belle apparence, en bonne santé. Je suis souriante et j'aime la vie. J'aime beaucoup le plein air, la pêche, la danse et les sorties à deux. Désire rencontrer un homme de 65 à 75 ans en santé, autonome, ayant les mêmes goûts. But: combler ma solitude et faire des sorties à deux.

**7058 - Jonquière.** Veuf, 66 ans. Goûts: nature, pêche, jardinage et les petits voyages. Cherche femme, entre 55 et 65 ans, autonome et en bonne santé, ayant à peu près les mêmes goûts que moi. But: sérieux.

**7059 - Lac-Saint-Jean.** Veuve, 50 ans. Châtain, yeux bleus. Grandeur: 5'2". Poids: 143 lb. Travailante, honnête, franche, loyale, sincère, n'ayant pas d'enfant à charge. Désire connaître un homme avec ou sans enfant, ayant un emploi stable et sobre. But: sérieux.

**7060 - Lac-Saint-Jean.** Femme retraitée, désire rencontrer un homme de 65 à 70 ans, libre, autonome, dynamique. Je ne suis pas compliquée. Je suis autonome, sobre, honnête et j'aime tout ce qui est beau. But: amitié et pas pressée.

**7061 - Lac-Saint-Jean.** Homme, 26 ans, professionnel, Châtain, yeux bleus, belle apparence. Propre, doux affectueux. Aime la tranquillité et la vie à deux. Je recherche une femme de belle apparence, qui a entre 20 et 32 ans. Grandeur: 5'5" et moins, avec ou sans enfant qui est libre, sobre, sérieuse, affectueuse et qui aime le respect et désirant faire une vie dans l'amour et le respect. But: sérieux.

**7062 - Baie-Comeau.** Homme de 52 ans. Grandeur: 6'2". Poids: 200 lb. Cultivé, non fumeur, non alcoolique, divorcé et vivant seul dans une grande maison. Travail stable. J'aime la vie, le dialogue et la danse. Je suis honnête, sincère, affectueux, autonome. Recherche une femme de 35 à 45 ans, belle apparence, féminine, douce, non fumeuse, positive, sérieuse, honnête pour vivre à deux dans l'amour et la sincérité. Joindre photo, réponse assurée. Osez si la distance n'est pas un obstacle. Aventuriers, obèses, menteuses s'abstenir.

**7063 - Jonquière.** Retraitée, dame seule. Née sous le signe du cancer. Belle apparence, 69 ans. Grandeur: 5'4". Poids: 149 lb. Apparence soignée. Femme simple et honnête. Active et joyeuse, belle à l'intérieur. Honnête, spirituellement évoluée. Cherche un homme ayant un certain épanouissement, non fumeur, honnête et fidèle, capable d'aimer et d'accepter une personne telle qu'elle est. Je ne consomme pas et ne fume pas, cependant je n'ai pas de fortune. Ma fortune, c'est mon cœur.

**7064 - Saguenay.** Homme de 43 ans. Grandeur: 5'6". Poids proportionnel. Belle apparence, non fumeur. Libre, autonome, travail stable, optimiste, doux, social, affectueux. Propre, simple, dynamique, sincère, sobre. J'aime la vie, nature natation, pêche, conditionnement physique, vélo, musique, motoneige, marche, lecture, repas en tête-à-tête, dialogue, sports en général. Je recherche une femme libre, bien dans sa peau, entre 33 et 45 ans avec affinités et poids proportionnel qui aimerait partager les bons moments de la vie à deux, dans la joie et le plaisir. Joindre photo. Réponse à toutes. Mon désir est de refaire ma vie. But: sérieux.

**7066 - Shipshaw.** Femme divorcée, 53 ans. Blonde aux yeux bruns. Grandeur: 5'4". Poids: 125 lb. Propre, belle apparence, fidèle, sérieuse, sincère. Goûts: musique, danse, sorties à deux, voyages, restaurants, sports. Désire rencontrer un homme célibataire, divorcé, libre ou veuf, âgé de 49 à 62 ans, propre, franc. Grandeur: 5'7" et plus, ayant à peu près les mêmes goûts que moi. But: aimer et être aimée. Réponse à tous les hommes sérieux.

**7067 - Saint-Félicien.** Veuve, 61 ans. Aime la musique, pêche, chasse, voyages, sorties à deux, restaurant à l'occasion. Désire connaître un homme qui a les mêmes goûts que moi, honnête, franc. Je suis autonome. Je ne fume pas. Alcooliques et aventuriers s'abstenir. But: l'avenir le dira.

**7068 - Roberval.** Femme divorcée, 65 ans. Grandeur: 5'6". Poids: 120 lb, yeux bruns, cheveux poivre et sel. Franche, honnête, propre et disponible. Désire connaître un homme libre, veuf, divorcé ou célibataire, âgé de 62 à 67 ans, ayant à peu près les mêmes goûts que moi. Aimant les sorties à deux, soupers intimes à l'occasion, petits voyages, sérieux et honnête. But: se rencontrer et qui sait?

**7069 - Lac-Saint-Jean.** Homme divorcé, début de la trentaine. Grandeur: 5'9". Poids: 150 lb. Bien proportionné. Actif, excellente santé. Emploi stable. Ayant compris bien des choses de la vie. Recherche jolie demoiselle, entre 20 et 35 ans au teint naturel, autonome, indépendante, jeune de cœur et non fumeuse. Avec ou sans enfant. Pantouflardes, obèses, drogués s'abstenir.

**7070 - Mistassini.** Veuve, 61 ans. Sérieuse, douce, propre, autonome, fidèle. Aimant le grand air, pêche, marche et sorties à deux, voyages. Aimerais rencontrer un monsieur de 62 à 66 ans, ayant à peu près les mêmes goûts. Qui désire refaire sa vie après plus amples connaissances. Alcooliques et fumeurs s'abstenir. But sérieux.

**7071 - Du Nord.** Homme, 59 ans. Grandeur: 5'8". Poids: 160 lb. Belle apparence. Honnête, non fumeur. Une bière à l'occasion. Goûts: marche, nature, voyages, restaurants et surtout la campagne. Cherche une femme entre 50 et 60 ans, belle apparence, non fumeuse et non bénéficiaire de l'assistance sociale.

**7072 - Lac-Saint-Jean.** Femme dans la cinquantaine. Brune, belle apparence. Grandeur: 5'4". Poids: 120 lb. Entièrement libre. Souriante, honnête, sincère, fidèle. Autonome, non fumeuse. Ne boit pas. Vit seule. Goûts: danse, musique, balades en auto, restaurants, soirées à deux, cartes, nature, chasse, pêche, beaucoup d'entregent. Cherche homme ayant belle apparence, de 50 à 58 ans, danseur, ayant de l'entregent. Libre, sincère, fidèle, honnête, ayant à peu près les mêmes affinités. Grandeur et poids proportionnel, sens de l'humour, sachant ce qu'il veut pour relation stable et sérieuse. But: amitié et peut-être plus qui sait? Obèses, buveurs, drogués, aventuriers s'abstenir.

**7073 - Chicoutimi.** Femme seule, retraitée. Apparence soignée. Je suis une dame simple et très honnête. Je cherche un homme de soixante-dix ans et plus, autonome, honnête et fidèle, aimant les cartes et les petites sorties à deux. Je ne suis pas exigeante. But: combler ma solitude. Réponse assurée.

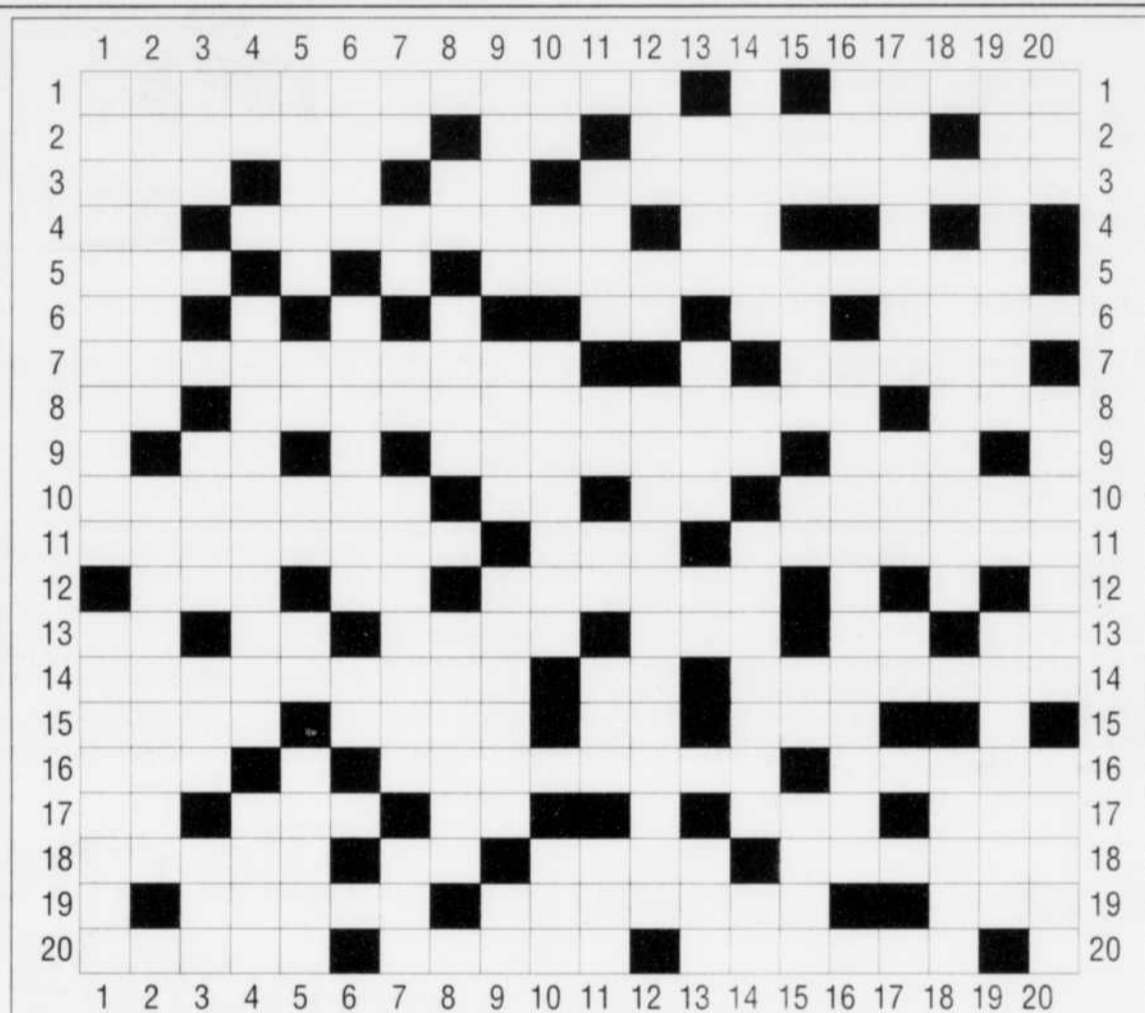
Voici nos conditions: Pour une inscription dans le journal: Écrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-mêmes, vos goûts, etc., et faites parvenir un chèque ou mandat de poste au montant de 8,00 \$ (taxes incluses). Un minimum d'un mois est requis pour la parution.

Pour les personnes qui désirent obtenir un(e) correspondant(e): Faites parvenir un chèque ou mandat de poste au montant de 6,00 \$ (taxes incluses) par numéro choisi et ajouter avec votre demande, une enveloppe affranchie et adressée à votre nom ou donner votre numéro de téléphone. Compter au moins dix jours pour la réponse.

Corrigrés Correspondance  
PROGRÉS-DIMANCHE  
1051, boul. Talbot, CHICOUTIMI  
G7H 5C1

## Mots croisés

N° 773



### HORIZONTALEMENT

- Remplacement d'arbres feuillus par des résineux - Général portugais
- Massacres - Préfixe - Roi des Anglo-Saxons (939-946) - Connu
- Dame - Étain - Note - Inflammation des paupières
- Cité légendaire - Formation végétale brésilienne - Dieu
- Grande étendue d'eau intérieure - Morceau délicat d'une volaille (m. comp.)
- Des gens - Préfixe - De là - Située
- Généticienne américaine - Angiomes
- Voy. jum. - Commémorations - Société allemande
- Manganèse - Plantes à fleurs jaunes ou blanches - Pron. personnel
- Vin rouge - Pascal inv. - Étain - Soumettre qqn à une surveillance très sévère
- Donner de manière incomplète - Cheville - Supplante qqn
- Première page - Erbium - Pâte brisée
- Chlore - Tour - Gallinacé -

Feu - Carte - Radon

- Automobiles - Fl. d'Italie - Épisé
- Il a un gros appétit - Langue - Métal précieux - Riv. d'Asie
- Fleur - Élimine - Écrivain allemand
- Lawrencium - Lentille - De là - Mémoire morte - Conscience
- Estonie - Au bas d'une lettre - Tente de toile destinée à protéger des intempéries tout ou partie d'un navire - Architecte français
- Plante herbacée - Élé-gante - Triage
- Osée - Coiffure d'apparat - Corps dérivé de l'arsé-niure

### VERTICALEMENT

- Appareil indiquant l'alcoolémie à partir de l'analyse de l'air expiré - Frisées
- Tout facteur urbain qui constitue un danger pour la santé - Se dit d'un muscle qui commande les mouvements des yeux
- Rait - Particule - Certain, mais tout mêlé - Note
- Fin de verbe - Vin mousseux - Essence

- Agave - Indium - Our - Pouffé - Coup sur les fesses
- V. d'Allemagne - Paiement annuel - Pour lier
- Abrév. rel. - Règle - Titane - Arbuste à fruits noirs - Vent
- Gloussé - Étoile - Ventilées
- Mes proches - Pron. dém. - Base de l'italien moderne - Adj. possessif
- Titre - Jeu chinois - Gaz rare - Trois
- Érigé - Police nazie - Obtenu - Chance - Bière
- Pareil - Lumen - Qui énonce une vérité de fait
- Écrivain hongrois - Jérusalem - Titane - Défense contre les aéronefs
- Transpercé d'un pieu - Radon - Ultime - Tour
- Interj. - Prénom - Cale - Art. étranger - Trou dans un mur
- Une école - Anomalie de la vision
- Profère à l'intention de qqn - Direction - Stère
- Courant religieux issu de l'hindouisme - Peut être postale
- Sensibilité - Éminence - Régler selon une cadence
- À chaud - Lieu boisé où les lapins vivent à l'état sauvage - V. d'Algérie

Solution de la semaine dernière N° 772

